

Π

পরম করুণাময় অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে

প্রারম্ভিক

কোরআন এবং সালাত অনুধাবন -

সহজ পদ্ধতি

প্রাথমিক স্তরের জন্য শর্ট কোর্স
(রামাদান উপলক্ষ্যে)

৯ ঘণ্টার একটি সহজ অথচ কার্যকর কোর্স, যেখানে কোরআনের দৈনন্দিন তেলাওয়াত ও বেছে নেয়া অন্য কিছু অংশ থেকে আপনি শিখবেন ১০০টি শব্দ - যেগুলো কোরআনে প্রায় ৪০,০০০ বার (সর্বমোট প্রায় ৭৮,০০০ শব্দ থেকে বা মোট শব্দের প্রায় ৫০%) এসেছে।

এই কোর্সে শব্দগুলোর কেবল প্রাথমিক অর্থ শেখানো হবে।

উদ্দেশ্যসমূহঃ (১) প্রমাণ করা যে কোরআন শেখা সহজ; (২) মানুষকে কোরআন অধ্যয়নে উৎসাহিত করা; (৩) কীভাবে কোরআনের সঙ্গে সম্পর্ক (interaction) স্থাপন করা যায় তা শেখানো

প্রশিক্ষক

ড. আব্দুল-আজীজ আব্দুর-রাহীম

পরিচালক, কোরআন অনুধাবন একাডেমি (Understand Qur'an Academy), হায়দ্রাবাদ

সূচিপত্র

	কোরআন ও হাদিস থেকে	ব্যাকরণ	উৎসাহমূলক ও শেখার জন্য উপদেশ
1.	উপক্রমণিকা ১		
2.	উপক্রমণিকা ২	هُوَ، هُمْ، ...	
3.	উপক্রমণিকা ৩	هُوَ مُسْلِمٌ، هُمْ مُسْلِمُونَ، ...	
4.	সূরা আল-ফাতিহা	رَبُّهُ، رَبُّهُمْ	
5.	সূরা ফাতিহা	دِينُهُ، كِتَابُهُ، هِيَ، رَبُّهَا...	
6.	সূরা আসর	لِ، مِنْ، عَنْ، مَعَ	
7.	সূরা নাসর	بِ، فِي، عَلَى، إِلَى	
8.	সূরা ইখলাস		
9.	সূরা ফালাক	فَعَلَ، فَعَلُوا، فَعَلْتَ، فَعَلْتُمْ، فَعَلْنَا	
10.	সূরা নাস	يَفْعَلُ، يَفْعَلُونَ، تَفْعَلُ، تَفْعَلُونَ، أَفْعَلُ، أَفْعَلُ	
11.	সূরা কাফিরুন	أَفْعَلُ، أَفْعَلُوا، لَا تَفْعَلُ، لَا تَفْعَلُوا	
12.	ওজুর দোয়া	فَاعِلُ، مَفْعُولُ، فَعَلَ	
13.	ইকামা	فَتَحَّ، يَفْتَحُ، إِفْتَحْ... جَعَلَ، يَجْعَلُ، اجْعَلْ...	
14.	সানা, রুকু, সিজদা	نَصَرَ، يَنْصُرُ، أَنْصُرُ... خَلَقَ، يَخْلُقُ، اخْلُقْ...	
15.	তাশাহুদ	كَفَرَ، يَكْفُرُ، أَكْفُرُ... ذَكَرَ، يَذْكُرُ، اذْكُرْ...	
16.	তুরূদ	رَزَقَ، يَرْزُقُ... دَخَلَ، يَدْخُلُ... عَبَدَ، يَعْبُدُ...	
17.	তুরূদ	ضَرَبَ، يَضْرِبُ... ظَلَمَ، يَظْلِمُ	
18.	তুরূদের পর	... غَفَرَ، يَعْفِرُ...	
19.	দোয়াঃ ঘুমের সময়	سَمِعَ، يَسْمَعُ... عَلِمَ، يَعْلَمُ	
20.	দোয়াঃ খাওয়ার সময়	... عَمِلَ، يَعْمَلُ...	
21.	কোরআন থেকে নেয়া দোয়া	قَالَ، يَقُولُ، قُلْ...	
22.	অন্যান্য - ১	كَانَ، يَكُونُ، كُنْ...	
23.	অন্যান্য - ২	دَعَا، يَدْعُو... شَاءَ، يَشَاءُ، جَاءَ، يَجِيءُ،	
24.	অন্যান্য - ۩	هَذَا، هَؤُلَاءِ، ذَلِكَ، أُولَئِكَ، الَّذِي، الَّذِينَ	
25.	অহরহ (frequent) শব্দ - ১		
26.	অহরহ (frequent) শব্দ - ২		
27.	কোর্সের শেষে?		

গুরুত্বপূর্ণ নির্দেশিকা

পূর্বশর্তঃ আরবী লেখা পড়তে পারতে হবে।

স্থায়িত্বঃ ৯ ঘণ্টা (২ থেকে ৩টা সেশন উত্তম)।

শর্ট কোর্সটির কার্যকারিতা বাড়ানোর কিছু পছাঃ

- আমরা ভালোবাসা, আনন্দ আর সহজতার সঙ্গে শিখব।
- এই শর্ট কোর্সটি পুরোপুরি অংশগ্রহণমূলক (interactive)। সুতরাং মনোযোগের সঙ্গে শুনতে হবে এবং পুরো সময় ধরেই অংশ নিতে হবে।
- যেহেতু আমরা চর্চা করছি, তাই আপনি ভুল করলেও কোন সমস্যা নেই। গুরুত্ব ভুল না করে কেউই শিখতে পারে না।
- যত বেশি চর্চা করা যাবে, তত বেশি লাভ হবে। আর এতে অনেক ভুল হলেও ক্ষতি নেই।
- এই গুরুত্বপূর্ণ নিয়মটি (golden rule) মনে রাখুনঃ

আমি শ্রবণ করি, আমি বিস্মৃত হই। আমি দর্শন করি,

আমি স্মরণ করি। আমি চর্চা করি, আমি শিক্ষা লাভ করি।

- শেখার ৩ স্তরের কথা খেয়াল রাখুনঃ
 - শ্রবণ (Listening) (মনোযোগ ছাড়া)। আপনার কান কেবল আওয়াজ (noises) শুনছে।
 - অযত্ন (carelessly) বা সন্দেহ নিয়ে শ্রবণ।
 - অংশগ্রহণের সঙ্গে শ্রবণ; পুরো মন দিয়ে শোনা; গুরুত্বপূর্ণ অংশে তৎক্ষণাৎ সাড়া দেয়া।
- উৎসাহমূলক ও শিক্ষণবিষয়ক উপদেশ (MOTIVATIONAL AND LEARNING TIPS) এর শেষে খালি জায়গায় আপনি নোট নিতে পারেন বা আপনার অভিজ্ঞতার কোন অংশ লিখে রাখতে পারেন। জায়গা সঙ্কুলান না হলে কাগজের উল্টা পিঠ ব্যবহার করতে পারেন।
- প্রতিটি পাঠের শেষে ব্যাকরণের আলোচনা রয়েছে। ব্যাকরণের অংশটি মূল পাঠের সঙ্গে সরাসরি সম্পর্কযুক্ত নয়। এর কারণ হলো প্রথম ক্লাসেই পাঠের ব্যাকরণ বিশ্লেষণ করলে তা খুব জটিল মনে হবে। সেক্ষেত্রে সূরাহ আলোচনা করার পূর্বে আলাদাভাবে ব্যাকরণ শেখানো দরকার হয়ে পড়বে। এ জন্য, আপনি যে শব্দগুলি সূরাহ-এর মাধ্যমে শিখবেন তার পাশাপাশি ব্যাকরণের এই পাঠগুলি আপনার আরবী ব্যাকরণের ভিত্তি গড়ে তুলবে।
- ৭টি বাড়ির কাজ করতে ভুলবেন না। বাড়ির কাজগুলি কোর্স চলাকালীন সময় ব্যাখ্যা করা হবে। এবং সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারঃ শব্দভাণ্ডারের কাগজটি আপনার সঙ্গে বহন করতে এবং দিনে অন্তত ৫ বার তা পড়তে ভুলবেন না।

৭টি বাড়ির কাজঃ

তেলাওয়াতের জন্য ২টিঃ

- ১। মুসহাফ থেকে অন্তত ৫ মিনিট কোরআন তেলাওয়াত (নবীনদের জন্য)।
- ২। হাঁটাচলা বা অন্যান্য কাজের মধ্যে মুখস্ত থেকে অন্তত ৫ মিনিট কোরআন তেলাওয়াত।

পড়াশনার (study) জন্য ২টিঃ

- ১। অন্তত ৫ মিনিট শব্দ থেকে শব্দে অনুবাদ শিক্ষা (অথবা নবীনদের জন্য এই বই থেকে)।
- ২। ৩০ সেকেন্ডের জন্য শব্দভাণ্ডারের পুস্তিকা বা কাগজটি পড়া, যা প্রত্যেক সালাতের আগে বা পরে অথবা অন্য কোন সুবিধাজনক সময়ে

করতে পারলে উত্তম। কোর্সটি শেষ না করা পর্যন্ত সর্বদা শব্দভাণ্ডারের কাগজটি আপনার সঙ্গে বহন করুন।

শ্রবণ ও কথোপকথনের জন্য ২টিঃ

- ১। শব্দে-শব্দে অনুবাদসহ কোরআন তেলাওয়াত রেকর্ড করা আছে এমন টেপ শোনা (গাড়ি চালানোর সময় বা বাড়িতে গৃহস্থালি কাজ করার সময়)। যদি এরকম টেপ পাওয়া না যায়, তবে আপনি নিজেই এই কোর্সের বিষয়বস্তু রেকর্ড করতে পারেন।
- ২। আপনার সহকর্মীর সঙ্গে প্রতিদিন ১ মিনিট পাঠ নিয়ে কথোপকথন (যদি আপনি কোন ক্লাসে কোর্সটি করেন)।

শেষটি এই কোর্স ব্যবহারের জন্যঃ

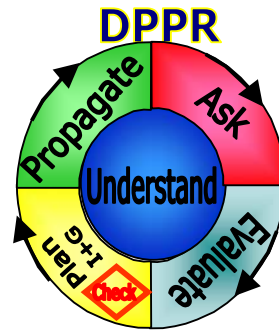
- ১। কোর্সের শেষ ১৪টি সূরাহ ধারাবাহিকভাবে (in rotation) প্রতিদিনের সুন্নাহ ও নফল নামাযে তেলাওয়াত করা।

দোয়ার ক্ষেত্রে ২টি অতিরিক্ত বাড়ির কাজ (i) নিজের জন্য رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا এবং (ii) অন্যদের জন্য, যেন আল্লাহ আমাদের সবাইকে কোর্সের প্রতি আমাদের যে দায়িত্ব রয়েছে তা পূর্ণ করার তাওফিক দান করেন।

- এবং সর্বশেষঃ শেখার শ্রেষ্ঠ উপায় হলো অন্যকে শেখানো। আর কাউকে শেখানোর শ্রেষ্ঠ উপায় হলো তাকে শিক্ষকে পরিণত করা।

লোগো বিষয়েঃ

DPPR: Direct (সরাসরি), Personal (ব্যক্তিগত), Planned (পরিকল্পিত), Relevant (সম্পর্কযুক্ত)



পাঠ - ১ উপক্রমণিকা



كُتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبَارَكٌ
একটি বই	আমরা এটি অবতীর্ণ করেছি	তোমার প্রতি (হে! মোহাম্মাদ (সাঃ))	কল্যাণময়
لِيَذَّبُرُوا	آيَاتِهِ	وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ	(ص: ২৯)
যেন তারা অনুধাবন করে	এর আয়াতসমূহ	এবং বোধশক্তি সম্পন্ন ব্যক্তিগণ গ্রহণ করে উপদেশ	

শর্ট কোর্সের উদ্দেশ্যসমূহ

- প্রমাণ করা যে কোরআন শেখা সহজ
- মানুষকে অর্থসহ নিয়মিত কোরআন তেলাওয়াত করতে উৎসাহিত করা
- কোরআনের সঙ্গে সম্পর্ক (interaction) স্থাপনে সাহায্য করা (কীভাবে একে আমাদের জীবনের অংশ করা যায়)
- কীভাবে কার্যকারিতার সংগে সালাত আদায় করা যায়
- দলবদ্ধভাবে কাজ করতে উৎসাহিত করা

কোরআন অনুধাবন বনাম আরবী ভাষা শিক্ষণ (আমাদের পদ্ধতিতে ৪টি প্রধান পার্থক্য)

- সালাত দিয়ে শুরু করা (যদি আপনি কোরআন অনুধাবন করতে চান, তবে কেন অন্য কিছু দিয়ে শুরু করবেন...)
- গ্রহণের (Reception) উপর জোর দেয়া (শোনা ও পড়া)
- শব্দভাণ্ডারের (vocabulary) উপর বেশি জোর দেয়া
- 'নাহ' (বাক্য প্রকরণ)-এর তুলনায় 'সফ' (শব্দ প্রকরণ)-এর উপর বেশি জোর দেয়া

কোরআনের সংগে আমাদের সম্পর্ক

- সরাসরি(Direct)
- ব্যক্তিগত(Personal)
- পরিকল্পিত(Planned)
- সম্পর্কিত/প্রয়োজনীয়(Relevant)

تَذَكُّرٌ وَ تَنْبِيْرٌ : একটি সহজ পদ্ধতি

- জিজ্ঞাসা(ASK): কোরআনের প্রতিটি আয়াত আমাদের কাছ থেকে কিছু দাবি করে। আর তা পূরণ করার জন্য, দোয়া দিয়ে শুরু করুন।
- মূল্যায়ন(EVALUATE) (সেই দোয়ার আলোকে আপনার গত দিন বা গত সপ্তাহ)
- পরবর্তী দিন বা সপ্তাহের জন্য একটি পরিকল্পনা করুন।
- PROPAGATE the message (The Prophet pbuh said: Convey from me even if it is one verse).

পরিকল্পনা করার সময়

- কোনো দল (group) বা ফিক্‌হের বিষয় বা নতুন কোনো প্রস্তাবের (idea) ক্ষেত্রে অন্যকে জানানো বা নিজে অনুশীলন করার পূর্বে অনুগ্রহ করে আলিমদের পরামর্শ নিন।
- তাহলে আমাদের মত সাধারণ মানুষদের জন্য প্রকৃত ক্ষেত্র কী?
- আল্লাহর সংগে সম্পর্ক, রাসুলের (সাঃ) অনুসরণ, আখিরাতের জন্য পরিকল্পনা, যিকির, ইবাদত, ন্যায়বর্তিতা, আদান-প্রদান, দাওয়া, ইসলাম প্রচার ও প্রসার, সং কাজের আদেশ ও অসং কাজে বাধা, দলবদ্ধ ভাবে কাজ করা ইত্যাদি।

পাঠ - ২ উপক্রমণিকা



<p>وَلَقَدْ : يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ</p>		
উপদেশ গ্রহণের জন্য	আমরা কোরআনকে সহজ করে দিয়েছি	এবং অবশ্যই
<p>فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (قمر: ১৭, ২২, ৩২, ৪০)</p>		
কেউ যে উপদেশ গ্রহণ করবে?		অতএব আছে কি

ذِكْرٌ : (১) মুখস্ত করা; (২) অনুধাবন ও শিক্ষা গ্রহণ করা

<p>خَيْرُكُمْ : مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ (بخاری)</p>			
এবং তা শেখায় (অন্যকে)	কোরআন শিক্ষা করে	যে	তোমাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ

<p>إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ (بخاری)</p>		
(বুখারী)	নিয়্যাতের উপর	কর্মের (ভিত্তি) কেবল

ব্যাকরণ: এই শব্দগুলি TPI (Total Physical Interaction) ব্যবহার করে শিখুন, বা-দিকের বক্সে (box) যা ব্যাখ্যা করা হয়েছেঃ

বিযুক্ত/ ব্যক্তিগত সর্বনাম (Detached / Personal Pronouns)	বচন	পুরুষ	
هُوَ (সে)	এক	3 rd	যখন আপনি বলবেন هُوَ (সে), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে ডান দিকে ইশারা করুন, যদি সেই ব্যক্তি আপনার ডান দিকে থাকে। যখন আপনি বলবেন هُم (তারা), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে ডান দিকে ইশারা করুন। ক্লাসের মধ্যে, শিক্ষক এবং ছাত্র একসঙ্গে এটি অনুশীলন করবেন।
هِيَ (তারা)	বহু		
أَنْتَ (তুমি)	এক	2 nd	যখন আপনি বলবেন أَنْتَ (তুমি), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন। যখন আপনি বলবেন أَنْتُمْ (তোমরা সবাই), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে ছাত্রদের দিকে ইশারা করুন। ক্লাসের মধ্যে, শিক্ষক তার আংগুল দিয়ে ছাত্রদের দিকে এবং ছাত্ররা তাদের আংগুল দিয়ে শিক্ষকের দিকে ইশারা করবে।
أَنْتُمْ (তোমরা সবাই)	বহু		
أَنَا (আমি)	এক	1 st	যখন আপনি বলবেন أَنَا (আমি), তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে নিজের দিকে ইশারা করুন। যখন আপনি বলবেন نَحْنُ (আমরা), তখন আপনার ডান হাতের চারটি আংগুল দিয়ে নিজের দিকে ইশারা করুন।
نَحْنُ (আমরা)	দ্বি, বহু		

পাঠ - ৩ উপক্রমণিকা



১: رَبِّ	زَدْنِي	عِلْمًا	(طه : ১১৪)
হে আমার প্রতিপালক!	আমাকে সমৃদ্ধ কর	জ্ঞানে	

২: الَّذِي	عَلَّمَ	بِالْقَلَمِ	(العلق : ৪)
যিনি	শিক্ষা দিয়েছেন	কলমের সাহায্যে	

৩: أَيُّكُمْ	أَحْسَنُ	عَمَلًا	(المك : ২)
তোমাদের মধ্যে কে	উত্তম	কর্মে?	

ব্যাকরণ:

সর্বনাম (Pronouns) (উদাহরণসহ)	বচন	পুরুষ
সে একজন মুসলিম	هُوَ مُسْلِمٌ	এক
তারা মুসলিম	هُمْ مُسْلِمُونَ	বহু
তুমি একজন মুসলিম	أَنْتَ مُسْلِمٌ	এক
তোমরা মুসলিম	أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	বহু
আমি একজন মুসলিম	أَنَا مُسْلِمٌ	এক
আমরা মুসলিম	نَحْنُ مُسْلِمُونَ	দ্বি, বহু

অবিচ্ছিন্ন বহুবচন (Soild plurals) তৈরির নিয়ম খেয়াল করুন (শেষে কেবল ون বা ين যুক্ত করুন)। অনেক নিয়মের মধ্যে এটি একটি।

مُسْلِمٌ ← مُسْلِمُونَ, مُسْلِمِينَ
 صَالِحٌ ← صَالِحُونَ, صَالِحِينَ
 مُشْرِكٌ ← مُشْرِكُونَ, مُشْرِكِينَ
 مُؤْمِنٌ ← مُؤْمِنُونَ, مُؤْمِنِينَ
 كَافِرٌ ← كَافِرُونَ, كَافِرِينَ
 مُنَافِقٌ ← مُنَافِقُونَ, مُنَافِقِينَ



পাঠ - ৪ সূরা ১: ফাতিহা (আয়াত ১-৪)

* আমি বিতাড়িত শয়তান থেকে আল্লাহর নিকট আশ্রয় প্রার্থনা করছি

১. শুরু করছি আল্লাহর নামে যিনি পরম করুণাময়, অসীম দয়ালু

২. সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি সমস্ত বিশ্বের প্রতিপালক

৩. যিনি পরম করুণাময়, অসীম দয়ালু

৪. যিনি প্রতিফল দিবসের মালিক

أَعُوذُ	بِاللَّهِ	مِنَ الشَّيْطَانِ	الرَّجِيمِ %
আমি আশ্রয় প্রার্থনা করছি	আল্লাহর নিকট	শয়তান থেকে	বিতাড়িত
***** بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****			
بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ (১)
নামে	আল্লাহর	পরম করুণাময়	অসীম দয়ালু
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ (২)
সমস্ত প্রশংসা	আল্লাহর জন্য	প্রতিপালক	সমস্ত বিশ্ব
الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ (৩)	مَالِكِ	يَوْمَ الدِّينِ (৪)
পরম করুণাময়	অসীম দয়ালু	মালিক	প্রতিফল

ব্যাকরণ: নিচের ব্যাকরণের অংশটি মূল পাঠের সঙ্গে সরাসরি সম্পর্কযুক্ত নয়। এর কারণ হলো প্রথম ক্লাসেই পাঠের ব্যাকরণ বিশ্লেষণ করলে তা খুব জটিল মনে হবে। সেক্ষেত্রে সূরাহ আলোচনা করার পূর্বে আলাদাভাবে ব্যাকরণ শেখানো দরকার হয়ে পড়বে। এ জন্য, আপনি যে শব্দগুলি সূরাহ-এর মাধ্যমে শিখবেন তার পাশাপাশি ব্যাকরণের এই পাঠগুলি আপনার আরবী ব্যাকরণের ভিত্তি গড়ে তুলবে।

رَبِّ + ...	যুক্ত (Attached/Possessive)	বচন	পুরুষ
رَبِّهِ	তার	এক	3 rd
رَبِّهِمْ	তাদের	বহু	
رَبِّكَ	তোমার	এক	2 nd
رَبِّكُمْ	তোমাদের	বহু	
رَبِّي	আমার	এক	1 st
رَبِّنَا	আমাদের	দ্বি বহু	



পাঠ - ৫ সূরা ১: ফাতিহা (আয়াত ৫-৭)

৫. আমরা আপনারই ইবাদত করি এবং আপনারই সাহায্য প্রার্থনা করি।

৬. আমাদেরকে সরল পথ প্রদর্শন করুন।

৭. ঐ লোকদের পথ যাদের প্রতি আপনি অনুগ্রহ করেছেন

৮. তাদের পথ নয়, যাদের প্রতি আপনার গণ্য বর্ষিত হয়েছে, আর না তাদের পথ যারা পথভ্রষ্ট হয়ে গিয়েছে।

إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَأِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ (৫)	اهْدِنَا
কেবল আপনার	আমরা ইবাদত করি	এবং শুধু আপনার কাছে	আমরা সাহায্য প্রার্থনা করি	প্রদর্শন করুন
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (৬)	صِرَاطَ الَّذِينَ	أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	غَيْرِ	الضَّالِّينَ (৭)
পথ	সরল	পথ	যারা	আপনি অনুগ্রহ করেছেন
তাদের প্রতি	আপনি অনুগ্রহ করেছেন	যারা	পথ	সরল
غَيْرِ	الْمَغْضُوبِ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	الضَّالِّينَ (৭)
না	যারা আল্লাহর ক্ষোভের পাত্র হয়েছে	তাদের নিজেদের উপর	এবং না	যারা পথভ্রষ্ট

ব্যাকরণ:

বই ... + كِتَابُ	জীবন বিধান... + دِينُ	যুক্ত (Attached/Possessive)	বচন	পুরুষ
তার বই	دِينُهُ	তার	এক	3 rd
তাদের বই	دِينُهُمْ	তাদের	বহু	3 rd
তোমার বই	دِينُكَ	তোমার	এক	2 nd
তোমাদের বই	دِينُكُمْ	তোমাদের	বহু	2 nd
আমার বই	دِينِي	আমার	এক	1 st
আমাদের বই	دِينُنَا	আমাদের	বহু	1 st

হী: (স্ত্রী) সে, رَبَّهَا: প্রতিপালক, دِينُهَا: জীবন বিধান, كِتَابُهَا: বই (স্ত্রী) তার

স্ত্রী-বাচক শব্দ (feminine gender) তৈরির নিয়ম খেয়াল করুন (শেষে কেবল ৬ যুক্ত করুন)। অনেক নিয়মের মধ্যে এটি একটি। এর বহুবচন তৈরীর জন্য শেষে কেবল ৬ যুক্ত করুন (৬ মুছে ফেলার পরে)।

مُؤْمِن ← مُؤْمِنَةٌ مُؤْمِنَات
كَافِر ← كَافِرَةٌ كَافِرَات
مُتَافِق ← مُتَافِقَةٌ مُتَافِقَات

مُسْلِم ← مُسْلِمَةٌ مُسْلِمَات
صَالِح ← صَالِحَةٌ صَالِحَات
مُشْرِك ← مُشْرِكَةٌ مُشْرِكَات

পাঠ - ৬ সূরা ১০৩: আসর



- ১। মহাকালের শপথ
- ২। অবশ্যই মানুষ ক্ষতির মধ্যে রয়েছে
- ৩। তারা ব্যতীত যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে এবং পরস্পরকে সত্যের উপদেশ দেয় এবং পরস্পরকে ধৈর্যের উপদেশ দেয়

*****سُورَةُ الْعَصْرِ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*****					
وَالْعَصْرِ (د) إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ (۲) إِلَّا					
মহাকালের শপথ	অবশ্যই	মানুষ	মধ্যে	ক্ষতির	ব্যতীত
الدِّينِ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوْا	الصّٰلِحٰتِ	وَتَوَاصَوْا	
তারা	ঈমান আনে	এবং পালন করে	সৎকর্ম	এবং পরস্পরকে উপদেশ দেয়	
بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ (۳)					
সত্যের	এবং পরস্পরকে উপদেশ দেয়	ধৈর্যের			

ব্যাকরণ:

জন্ম	থেকে	হতে, সম্পর্কে, সাথে	সাথে	অব্যয়ের অর্থ মনে রাখার জন্য কিছু উদাহরণমূলক বাক্য
لَهُ	مِنْهُ	عَنْهُ	مَعَهُ	<p>لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ، مِنْ: اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ، عَنْ: عَنِ النَّعِيْمِ، رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ مَعَ: اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ</p> <p>খেয়াল করুন, যখন একটি অব্যয় কোনো একটি ক্রিয়া বা ক্রিয়াবাচক বিশেষ্যের সঙ্গে আসে, তখন অব্যয়টির অর্থ সেই ক্রিয়ার অর্থ এবং যে ভাষায় অনুবাদ করা হচ্ছে সে অনুযায়ী পরিবর্তিত হয়। এখানেও T P I ব্যবহার করুন।</p>
لَهُمْ	مِنْهُمْ	عَنْهُمْ	مَعَهُمْ	
لَكَ	مِنْكَ	عَنْكَ	مَعَكَ	
لَكُمْ	مِنْكُمْ	عَنْكُمْ	مَعَكُمْ	
لِي	مِنِّي	عَنِّي	مَعِي	
لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	مَعَنَا	
لَهَا	مِنْهَا	عَنْهَا	مَعَهَا	

পাঠ - ৭ সূরা ১১০: নাসর



১. যখন আল্লাহর সাহায্য আসবে ও
বিজয় লাভ হবে

২. আর তুমি দেখতে পাবে যে
লোকেরা দলে দলে আল্লাহর দ্বীনে
দাখিল হচ্ছে

৩. তখন তুমি তোমার রবের
প্রশংসাসহ তাসবীহ কর এবং তাঁর
নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর। নিঃসন্দেহে
তিনি বড়ই তাওবা গ্রহণকারী।

*****سُورَةُ النَّصْرِ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*****				
إِذَا	جَاءَ	نَصْرُ اللَّهِ	وَالْفَتْحُ (১)	
যখন	আসবে	আল্লাহর সাহায্য	ও বিজয়	
وَرَأَيْتَ	النَّاسَ	يَدْخُلُونَ فِي	دِينِ اللَّهِ	أَفْوَاجًا (২)
এবং তুমি দেখবে	লোকদেরকে	প্রবেশ করছে মধ্যে	আল্লাহর দ্বীনের	দলে দলে
فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ		
তখন তুমি তাসবীহ করবে	প্রশংসার সঙ্গে	তোমার রবের		
وَاسْتَغْفِرْهُ	إِنَّهُ	كَانَ تَوَّابًا (৩)		
এবং তার ক্ষমা চাও	নিশ্চয় তিনি	হলেন তাওবা গ্রহণকারী		

ব্যাকরণ:

অব্যয়ের অর্থ মনে রাখার জন্য কিছু উদাহরণমূলক বাক্য	to, দিকে	উপরে	মারো	সাথে, মারো
<p>بِ: بِسْمِ اللَّهِ فِي: فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَلَى: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ إِلَى: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ</p> <p>খেয়াল করুন, যখন একটি অব্যয় কোনো একটি ক্রিয়া বা ক্রিয়াবাচক বিশেষ্যের সঙ্গে আসে, তখন অব্যয়টির অর্থ সেই ক্রিয়ার অর্থ এবং যে ভাষায় অনুবাদ করা হচ্ছে সে অনুযায়ী পরিবর্তিত হয়। এখানেও T P I ব্যবহার করুন।</p>	إِلَيْهِ	عَلَيْهِ	فِيهِ	بِهِ
	إِلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	فِيهِمْ	بِهِمْ
	إِلَيْكَ	عَلَيْكَ	فِيكَ	بِكَ
	إِلَيْكُمْ	عَلَيْكُمْ	فِيكُمْ	بِكُمْ
	إِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ	بِي
	إِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِينَا	بِنَا
	إِلَيْهَا	عَلَيْهَا	فِيهَا	بِهَا

পাঠ - ৮ সূরা ১১২: ইখলাস



১. বল, তিনি আল্লাহ এক
২. আল্লাহ্ অমুখাপেক্ষী
৩. না তাঁর কোন সন্তান আছে, আর না তিনি কারো সন্তান
৪. আর কেউই তার সমতুল্য নয়

***** سورة الإخلاص : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****				
قُلْ	هُوَ	اللَّهُ	أَحَدٌ (১)	اللَّهُ
বল	তিনি	& আল্লাহ	এক (যিনি)	& আল্লাহ
الصَّمَدُ (২)	لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ	يُولَدْ (৩)	
অমুখাপেক্ষী	তিনি (কাউকে) জন্ম দেন নাই	এবং না	তাকে জন্ম দেয়া হয়েছে	
وَلَمْ يَكُنْ	لَهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ (৪)	
এবং নাই	তাঁর	সমতুল্য	কেউই	

ব্যাকরণ: (অব্যয় বিষয়ে ৪টি উপদেশ)

১. একই বিষয় বিভিন্ন ভাষায় বিভিন্ন অব্যয় ব্যবহার করে প্রকাশ করা হয়। উদাহরণস্বরূপঃ

আমি আল্লাহ-তে বিশ্বাস করলাম; (উর্দু) میں اللہ پر ایمان لایا
 آمَنْتُ بِاللَّهِ

উপরিউক্ত ৩ ভাষার ৩টি বাক্যে একই অর্থ প্রকাশ করা হয়েছে, অর্থাৎ আমি বিশ্বাস করলাম, কিন্তু প্রতিটি ভাষায় আলাদা অব্যয় ব্যবহার করা হয়েছে।

আবার একই ভাষার ক্ষেত্রে, ক্রিয়ার উপর ভিত্তি করে কখনো অব্যয় প্রয়োজন হতে পারে, অথবা নাও হতে পারেঃ

উদাহরণঃ আমি তাকে বললাম; আমি তার সঙ্গে গেলাম।

২. কখনো আরবীতে অব্যয় ব্যবহার করা হলেও, বাংলায় (বা অন্য ভাষায়) তা প্রয়োজন নাও হতে পারে। উদাহরণস্বরূপঃ

আল্লাহর দ্বীনে প্রবেশ করে (তারা সবাই)	يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ
আমাকে ক্ষমা করুন	اغفرْ لي

৩. আবার কখনো আরবীতে অব্যয় ব্যবহার না করা হলেও, বাংলায় (বা অন্য ভাষায়) তা প্রয়োজন হতে পারে।

আমি আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করি	أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
এবং আমার প্রতি দয়া করুন	وَارْحَمْنِي

৪. অব্যয়ের পরিবর্তনের সঙ্গে অর্থেরও পরিবর্তন হয়ঃ

উদাহরণ স্বরূপ, ইংরেজীতেঃ get; get in; get out; get off; get on

উদাহরণ স্বরূপ, আরবীতেঃ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلِّ لِرَبِّكَ

পাঠ - ৯ সূরা ১১৩: ফালাক



১। বল, “আমি শরণ নিচ্ছি উযার স্রষ্টার

২। যা তিনি সৃষ্টি করেছেন তার অনিষ্ট থেকে

৩। এবং রাত্রির অন্ধকারের অনিষ্ট থেকে যখন তা গভীর হয়

৪। এবং যারা গ্রহিতে ফুৎকার দেয় তাদের অনিষ্ট থেকে

৫। এবং হিংস্রকের অনিষ্ট থেকে যখন সে হিংসা করে”

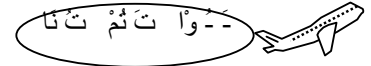
سورة الفلق : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****					
قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ (১)	مِنْ	شَرِّ
বল,	“আমি শরণ নিচ্ছি	স্রষ্টার	উযার	থেকে	অনিষ্ট
مَا	خَلَقَ (২)	وَمِنْ	شَرِّ	غَاسِقٍ	إِذَا
যা	তিনি সৃষ্টি করেছেন	এবং থেকে	অনিষ্ট	রাত্রির অন্ধকারের	যখন
وَقَبْ (৩)	وَمِنْ شَرِّ	النَّفَّاثَاتِ	فِي الْعُقَدِ (৪)		
তা গভীর হয়	এবং অনিষ্ট থেকে	যারা ফুৎকার দেয়	গ্রহিতে		
وَمِنْ شَرِّ	حَاسِدٍ	إِذَا	حَسَدَ (৫)		
এবং অনিষ্ট থেকে	হিংস্রকের	যখন	সে হিংসা করে”		

ব্যাকরণ: (পাঠ ৬-এ যা শিখেছেন তার পুনরাবৃত্তি):

পুরুষ	অতীত কাল	فِعْلٌ مَاضِي
3 rd	সে করেছে	فَعَلَ
	তারা সবাই করেছে	فَعَلُوا
2 nd	তুমি করেছে	فَعَلْتَ
	তোমরা সবাই করেছে	فَعَلْتُمْ
1 st	আমি করেছি	فَعَلْتُ
	আমরা করেছি	فَعَلْنَا

পুরুষ () (3rd, 2nd, or 1st), লিঙ্গ (পুরুষ বা স্ত্রী), এবং বচন (এক বা বহু) এর উপর ভিত্তি করে ক্রিয়ার অতীত কালের শেষের অংশ পরিবর্তিত হয়। এই পরিবর্তন থেকেই ক্রিয়ার লিঙ্গ, বচন ও পুরুষ বোঝা যায়। একটি উদাহরণের মাধ্যমে এই বিষয়টি মনে রাখা যেতে পারে। রাস্তায় দাঁড়িয়ে আপনি চলে যাওয়া কোনো গাড়ি, ট্রাক বা জিপের পেছনের অংশ দেখতে পাবেন। কেবল পেছনের অংশটি দেখেই আপনি বলে দিতে পারেন কী জাতীয় গাড়ি রাস্তাটি অতিক্রম করল।

সুতরাং, ক্রিয়ার অতীত কালের শেষের অংশ মনে রাখুন: (-، -و، -ت، -تُمْ، -تَ، -نَا)



পাঠ - ১০ সূরা ১১৪: নাস



১। বল, “আমি শরণ নিচ্ছি মানুষের প্রতিপালকের

২। মানুষের অধিপতির নিকট

৩। মানুষের ইলাহের নিকট

৪। আত্মগোপনকারী কুমন্ত্রণাদাতার অনিষ্ট থেকে

৫। যে কুমন্ত্রণা দেয় মানুষের অন্তরে

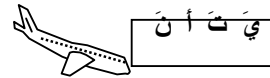
৬। জিনের মধ্যে থেকে এবং মানুষের মধ্যে থেকে”

سورة النَّاسِ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****					

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	النَّاسِ (د)	مَلِكِ	النَّاسِ (ر)
বল,	"আমি শরণ নিচ্ছি	প্রতিপালকের	মানুষের	অধিপতি	মানুষের
إِلَهُ النَّاسِ (ه)					
মানুষের ইলাহের নিকট,		অনিষ্ট থেকে		কুমন্ত্রণাদাতার	
الْخَنَّاسِ (8)					
আত্মগোপনকারী		যে		কুমন্ত্রণা দেয়	
فِي صُدُورِ		النَّاسِ (ع)		وَالنَّاسِ (و)	
অন্তরে		মানুষের		জিনের মধ্যে থেকে	
এবং মানুষের মধ্যে থেকে"					

ব্যাকরণ:

ক্রিয়ার বর্তমান কালের বিভিন্ন কাঠামো অনুশীলনের জন্য আব্দুল দিয়ে ইশারা করার একই পদ্ধতি অনুসরণ করা যেতে পারে। অতীত ও বর্তমান কালের মধ্যে পার্থক্য করার পদ্ধতিঃ নিচু স্বরে অতীত কালের কাঠামোগুলি উচ্চারণ করুন এবং আপনার ডান হাতকে অপেক্ষাকৃত নিচু স্তরে রাখুন। বর্তমান কালের কাঠামোগুলি উচ্চ স্বরে বলুন এবং ডান হাতকে উচ্চ স্তরে রাখুন।	বর্তমান কাল (Imperfect tense) فِعْلٌ مُضَارِعٌ	পুরুষ
	সে করে يَفْعَلُ	3 rd
	তারা করে يَفْعَلُونَ	
	তুমি কর تَفْعَلُ	2 nd
	তোমরা সবাই কর تَفْعَلُونَ	
	আমি কর أَفْعَلُ	1 st
	আমরা কর نَفْعَلُ	



পাঠ - ১১ সূরা ১০৯: কাফিরুন



১. বল, হে কাফিররা

২. আমি সেই রবের ইবাদত করি না যাদের তোমরা ইবাদত কর

৩. আর না তোমরা তার ইবাদত কর যার ইবাদত আমি করি

৪. আর না তোমরা তার ইবাদত করতে প্রস্তুত যার ইবাদত আমি করি

৫. তোমাদের জন্য তোমাদের ধীন আর আমাদের জন্য আমাদের ধীন

*****سُورَةُ الْكَافِرُونَ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*****					
قُلْ	يَا أَيُّهَا	الْكَافِرُونَ (১)	لَا أَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُونَ (২)
বল	হে	কাফিররা	আমি ইবাদত করি না	যাদের	তোমরা ইবাদত কর
وَلَا أَنْتُمْ	عَابِدُونَ	مَا	أَعْبُدُ (৩)		
এবং তোমরা না	ইবাদতকারী	যার	আমি ইবাদত করি		
وَلَا أَنَا	عَابِدٌ	مَا	عَبَدْتُمْ (৪)		
আর না আমি	ইবাদতকারী	যাদের	তোমরা ইবাদত করেছ		
وَلَا أَنْتُمْ	عَابِدُونَ	مَا	أَعْبُدُ (৫)		
আর না তোমরা	ইবাদতকারী	যার	আমি ইবাদত করি		
لَكُمْ	دِينُكُمْ	وَلِيَّ	دِينِ (৬)		
তোমাদের জন্য	তোমাদের ধীন	আর আমার জন্য	আমার ধীন		

ব্যাকরণ: যখন সংযুক্ত সর্বনাম কোনো ক্রিয়ার সঙ্গে আসে, তখন সর্বনামটি 'কর্মে (object)' পরিণত হয়। এখানে একটি উদাহরণ দেয়া হল। 'আমি'-এর পরিবর্তন খেয়াল করুন।

তিনি (আল্লাহ) সৃষ্টি করেছেন... + خَلَقَ	সংযুক্ত (ক্রিয়ার সংগে) Attached/Possessive (with a VERB)	বচন	পুরুষ
তাকে সৃষ্টি করেছেন خَلَقَهُ	সে	এক	3 rd
তাদের সৃষ্টি করেছেন خَلَقَهُمْ	তারা	বহু	
তোমাকে সৃষ্টি করেছেন خَلَقَكَ	তুমি	এক	2 nd
তোমাদের সবাইকে সৃষ্টি করেছেন خَلَقَكُمْ	তোমরা	বহু	
আমাকে সৃষ্টি করেছেন خَلَقَنِي	আমি	এক	1 st
আমাদের সৃষ্টি করেছেন خَلَقْنَا	আমরা	হি বহু	

<ul style="list-style-type: none"> যখন আপনি বলবেন اَفْعَلْ, তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন এবং আপনার হাতটিকে উচু অবস্থান থেকে এমনভাবে নামিয়ে আনুন যেন আপনি আপনার সামনে উপস্থিত কাউকে নির্দেশ দিচ্ছেন। যখন আপনি বলবেন اِفْعَلُوا, তখনো আপনার ডান হাতের ৪টি আঙুল দিয়ে একই কাজ করুন। যখন আপনি বলবেন لَا تَفْعَلْ, তখন আপনার ডান হাতের তর্জনী দিয়ে সামনের দিকে ইশারা করুন এবং আপনার হাতটিকে বা থেকে ডানে নাড়াতে থাকুন যেন আপনি কাউকে কোনো কিছু করতে নিষেধ করছেন। যখন আপনি বলবেন لَا تَفْعَلُوا, তখনো আপনার ডান হাতের ৪টি আঙুল দিয়ে একই কাজ করুন। 	না-বোধক নির্দেশ نَهْي (Negative Imperative)	নির্দেশ (Imperative) أَمْر
	করো না! لَا تَفْعَلْ	করো! اَفْعَلْ
	(তোমরা)করো না! لَا تَفْعَلُوا	করো (তোমরা সবাই)! اِفْعَلُوا

পাঠ - ১২ ওয়ু (সালাতের অংশ থেকে)



***** ওয়ু শুরু দোয়া *****

আল্লাহর নামে শুরু করছি

الله

بِسْمِ

আল্লাহর

নামে

***** ওয়ু শেষ করার পর দোয়া *****

* আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ্ ছাড়া কোন ইলাহ নেই, তিনি এক, তাঁর কোন শরীক নেই। আমি আরও সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ (সাঃ) তাঁর বান্দা ও রাসূল।

হে আল্লাহ্ আপনি আমাকে তওবাকারী ও পবিত্রতা অর্জনকারীদের অন্তর্ভুক্ত করুন।

الله

إِلَّا

إِلَهَ

لَا

أَنْ

أَشْهَدُ

আল্লাহ্

ছাড়া

ইলাহ্

নাই

যে

আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি

أَنَّ

وَأَشْهَدُ

لَهُ

لَا شَرِيكَ

وَحْدَهُ

যে

এবং আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি

তাঁর

কোন শরীক নেই

তিনি এক

أَجْعَلْنِي

وَرَسُولُهُ

عَبْدُهُ

مُحَمَّدًا

আমাকে অন্তর্ভুক্ত করুন

হে আল্লাহ্

এবং তাঁর রাসূল

তাঁর বান্দা

মুহাম্মাদ (সাঃ)

الْمُتَطَهِّرِينَ

مِنْ

وَأَجْعَلْنِي

التَّوَّابِينَ

পবিত্রতা অর্জনকারী

মধ্যে

এবং আমাকে অন্তর্ভুক্ত করুন

তওবাকারী

মধ্যে

ব্যাকরণ:

	active participle; passive participle, and verbal noun
একটা সময় ছিল যখন মুসলিমরা বিশ্বকে দিয়েছে জ্ঞান, শিল্প, প্রযুক্তি। আর এখন অবস্থা ঠিক বিপরীত, যার কারণ কোরআনকে আমরা দূরে ঠেলে দিয়েছি। মনে রাখুন ‘দেয়া’।	কর্তা فَاعِلٌ
	কর্ম مَفْعُولٌ
যখন আপনি বলবেন فاعل (কর্তা), তখন ডান হাত দিয়ে এমন ভঙ্গি করুন যাতে মনে হয় যে আপনি কাউকে কিছু দিচ্ছেন; অর্থাৎ কোনো কাজ করছেন।	ক্রিয়া (a c t) فِعْلٌ
যখন আপনি বলবেন مفعول (কর্ম), তখন ডান হাত দিয়ে এমন ভঙ্গি করুন যাতে মনে হয় যে আপনি কারো থেকে কিছু নিচ্ছেন; অর্থাৎ সাহায্য দ্বারা উপকৃত হচ্ছেন।	فَاعِلُونَ، فَاعِلِينَ বহু
فعل (ক্রিয়া) বলার সময় ডান হাত মুষ্টিবদ্ধ অবস্থায় উঠ করে তুলে ধরুন যাতে মনে হয় যে আপনি কাজের শক্তি বুঝাচ্ছেন।	مَفْعُولُونَ، مَفْعُولِينَ বহু

TPI ব্যবহার করে, **فَعَلَ** -র সম্পূর্ণ টেবিলটি অন্তত ৩ বার অনুশীলন করুন। পুরো টেবিলটি এই বইয়ের ৩২ পৃষ্ঠায় পাওয়া যাবে (এবং ৩৩ পৃষ্ঠায় স্ত্রী-লিঙ্গে)। ১০৫ সংখ্যাটি বুঝাচ্ছে যে এই ক্রিয়াটি কোরআনে ১০৫ এসেছে। (**فَعَلَ** : সে করেছিল)

فَعَلَ، فَعَلُوا، فَعَلْتُ، فَعَلْتُمْ، فَعَلْنَا
يَفْعَلُ، يَفْعَلُونَ، تَفْعَلُ، تَفْعَلُونَ، أَفْعَلُ، نَفْعَلُ
إِفْعَلْ، إِفْعَلُوا، لَا تَفْعَلْ، لَا تَفْعَلُوا
فَاعِلٌ، مَفْعُولٌ، فِعْلٌ

(সে (স্ত্রী) করে **فَعَلَ** , সে (স্ত্রী) করেছিল **فَعَلْتُ** , তার (স্ত্রী) প্রতিপালক **رَبُّهَا** , সে (স্ত্রী) **هِيَ**)

পাঠ - ১৩ ইকামা(সালাতের অংশ থেকে)

* আল্লাহ্ সবশ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সবশ্রেষ্ঠ
 * আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য নেই
 * আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ (সাঃ) আল্লাহর রাসূল
 * নামাজের দিকে এসে
 * কল্যাণের দিকে এসে
 * নিশ্চয়ই নামাজ সুপ্রতিষ্ঠিত। নিশ্চয়ই নামাজ সুপ্রতিষ্ঠিত
 * আল্লাহ্ সবশ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সবশ্রেষ্ঠ
 * আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য নেই

*** ইকামা ***

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ~	اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ~
আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ্ ছাড়া কোন উপাস্য নেই	আল্লাহ্ সবশ্রেষ্ঠ, আল্লাহ্ সবশ্রেষ্ঠ



حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ~		أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ~		
নামাজের দিকে	এসো	আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ (সাঃ) আল্লাহর রাসুল		
قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ~		قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ~	حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ~	
নিশ্চয়ই সালাত কায়েম হলো		সালাত কায়েম হলো	নিশ্চয়ই	কল্যাণের দিকে এসো
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ			اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ~	
আল্লাহ ছাড়া কোন উপাস্য নেই			আল্লাহ সবশ্রেষ্ঠ, আল্লাহ সবশ্রেষ্ঠ	

ব্যাকরণ:

فَتَحَّ ২৯ (১ক) শব্দটি কোরআনে ২৯ বার বিভিন্ন কাঠামোয় (form) এসেছে। বন্ধনীর ভেতর ১ক নির্দেশ করে যে ত্রিয়ার ধরন (باب فتَح)।
 جَعَلَ ৩৪৬ (১ক) এরও বিভিন্ন কাঠামো অনুশীলন করুন। (فَتَح : সে উন্মোচিত করল; جَعَلَ : সে তৈরি করল, সৃষ্টি করল)
 فَتَحَ، فَتَحُوا، فَتَحْتُ، فَتَحْتُمْ، فَتَحْنَا، فَتَحْتُمْ، يَفْتَحُ، يَفْتَحُونَ، تَفْتَحُ، تَفْتَحُونَ، أَفْتَحُ، أَفْتَحُونَ، نَفْتَحُ
 إِفْتَحُ، إِفْتَحُوا، لَا تَفْتَحُ، لَا تَفْتَحُوا فَتَحَ، مَفْتُوحٌ، فَتَحَ (هِيَ فَتَحَتْ، تَفْتَحُ)
 جَعَلَ، جَعَلُوا، جَعَلْتُ، جَعَلْتُمْ، جَعَلْنَا، جَعَلْتُمْ، يَجْعَلُ، يَجْعَلُونَ، تَجْعَلُ، تَجْعَلُونَ، أَجْعَلُ، أَجْعَلُ، نَجْعَلُ
 إِجْعَلُ، إِجْعَلُوا، لَا تَجْعَلُ، لَا تَجْعَلُوا جَاعِلٌ، مَجْعُولٌ، جَعَلَ (هِيَ جَعَلَتْ، تَجْعَلُ)
 (সে (স্ত্রী) করে رَبُّهَا প্রতিপালক তার (স্ত্রী) فعلت করেছিল সে (স্ত্রী) تفعل করে (স্ত্রী) সে)



পাঠ - ১৪ সানা, রুকু ও সিজদা (সালাতের অংশ থেকে)

* হে আল্লাহ্ আপনি পাক পবিত্র এবং সকল প্রশংসা আপনার জন্য; এবং মহিমান্বিত আপনার নাম এবং আপনার সত্তা অতি উচ্চে প্রতিষ্ঠিত; এবং আপনি ছাড়া কোন উপাস্য নেই

=====

* আমার মহান প্রভুর পবিত্রতা বর্ণনা করছি

* আল্লাহ্ সেই ব্যক্তির কথা শুনেন যে তাঁর প্রশংসা কীর্তন করে

* হে আমাদের প্রভু আপনার জন্য সকল প্রশংসা

=====

* আমার মহান সুউচ্চ প্রতিপালকের পবিত্রতা বর্ণনা করছি

***** সানা *****				
سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ	وَبِحَمْدِكَ	وَتَبَارَكَ	اسْمُكَ	
আপনার পাক পবিত্র	হে আল্লাহ্	এবং সকল প্রশংসা আপনার জন্য	এবং মহিমান্বিত	আপনার নাম
وَتَعَالَى جَدُّكَ	وَلَا إِلَهَ	غَيْرُكَ		
আপনার সত্তা অতি উচ্চে প্রতিষ্ঠিত	এবং কোন উপাস্য নেই	আপনি ছাড়া		

***** রুকু বা রুকু থেকে উঠার সময় যা বলা হয় *****					
سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ %					
পবিত্রতা বর্ণনা করছি	আমার প্রভুর	মহান			
سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ %	رَبَّنَا	وَلَكَ	الْحَمْدُ		
আল্লাহ্ কণ্ঠা শুনেন	যে	তাঁর প্রশংসা কীর্তন করে	আমাদের প্রভু	এবং আপনার জন্য	সকল প্রশংসা
***** সেজদার যিকির (দোয়া) *****					
سُبْحَانَ رَبِّيَ	الْأَعْلَى %				
পবিত্রতা বর্ণনা করছি	আমার প্রভুর	মহান সুউচ্চ			

ব্যাকরণ:

نَصَرَ^{১৪} (১খ) - সে সাহায্য করল - এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।

বন্ধনীর ভেতরের কাঠামোগুলি, যেমন, (نَصَرْتُ، تَنْصُرُ) স্ত্রী লিঙ্গের জন্য; সে (স্ত্রী) সাহায্য করল; সে (স্ত্রী) সাহায্য করে/করবে

نَصَرَ^{২৪৮} (১খ) সে সৃষ্টি করল।

نَصَرَ، نَصَرُوا، نَصَرْتُ، نَصَرْتُمْ، نَصَرْنَا، يَنْصُرُونَ، تَنْصُرُونَ، أَنْصُرُ، أَنْصُرُوا، نَصَرْتُ، نَصَرْتُمْ، نَصَرْنَا، يَنْصُرُونَ، تَنْصُرُونَ، أَنْصُرُ، أَنْصُرُوا

نَصَرَ، نَصَرُوا، لَا تَنْصُرُ، لَا تَنْصُرُوا، نَاصِرٌ، مَنصُورٌ، نَصْرٌ، (نَصَرْتُ، تَنْصُرُ)

خَلَقَ، خَلَقُوا، خَلَقْتُ، خَلَقْتُمْ، خَلَقْنَا، يَخْلُقُونَ، تَخْلُقُونَ، أَخْلَقُ، نَخْلُقُ

أَخْلَقَ، أَخْلَقُوا، لَا تَخْلُقُ، لَا تَخْلُقُوا، خَالِقٌ، مَخْلُوقٌ، خَلْقٌ، (خَلَقْتُ، تَخْلُقُ)

খেয়াল করুন যে, এই ক্রিয়াটির ধরন ১খ (টেবিলে প্রকার-১খ বা কেবল ১খ হিসেবে দেখানো হয়েছে) অর্থাৎ, بَابُ نَصَرَ। এই প্রকারভেদগুলি নিয়ে ভীত হবার কিছু নেই। বিভিন্ন প্রকারের মধ্যে পার্থক্য খুবই সামান্য। এখানে পার্থক্য হচ্ছে যে বর্তমান কালের ক্ষেত্রে... يَنْصُرُونَ... বদলে আমরা পাচ্ছি... يَنْصُرُونَ... (অর্থাৎ, ص এর উপর 'আ'-এর বদলে 'উ' উচ্চারণ হবে)। নির্দেশমূলক কাঠামোর ক্ষেত্রেও একই ধরনের পরিবর্তন খেয়াল করুন। আরবী ক্রিয়া অধিকাংশই بَابُ نَصَرَ।

পাঠ - ১৫ তাশাহুদ (সালাতের অংশ থেকে)

=====

যাবতীয় ইবাদত ও অর্চনা
(মৌখিক, শারীরিক এবং আর্থিক)
আল্লাহর জন্য।

***** তাশাহুদ *****

حَيَاتُ اللَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ			
যাবতীয় ইবাদত ও আচরণ (মৌখিক)	আল্লাহর জন্য	এবং শারীরিক ইবাদত	এবং আর্থিক ইবাদত
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ	শান্তি	আপনার ওপর	হে নবী,
السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ	শান্তি	আমাদের উপর	এবং উপর
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	আল্লাহ ছাড়া	ইবাদতের যোগ্য কোন সত্য মাবুদ নেই	আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ	মুহাম্মাদ (সাঃ)	তঁার বান্দা	ও তঁার রাসূল

ব্যাকরণ:

ذَكَرَ ১৬০ (১৭) and كَفَرَ ৪৬১ (১৭) এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।
(ذَكَرَ : সে স্মরণ করল এবং كَفَرَ : সে অবিশ্বাস করল; সে অকৃতজ্ঞ হলো)

ذَكَرَ، ذَكَّرُوا، ذَكَرْتُ، ذَكَّرْتُمْ، ذَكَرْنَا، ذَكَّرْنَا
ذَكَرَ، أَذَكَّرُوا، لَا تَذَكَّرُ، لَا تَذَكَّرُوا،
يَذَكِّرُ، يَذَكِّرُونَ، تَذَكَّرُ، تَذَكَّرُونَ، أَذَكَّرُ، أَذَكَّرُونَ
ذَكَرَ، مَذَكَّرَ، ذَكَرَ، (ذَكَرْتُ، تَذَكَّرُ)

كَفَرَ، كَفَرُوا، كَفَرْتُ، كَفَرْتُمْ، كَفَرْنَا، كَفَرْنَا
كَفَرَ، أَكْفَرُوا، لَا تَكْفُرُ، لَا تَكْفُرُوا،
يَكْفُرُ، يَكْفُرُونَ، تَكْفُرُ، تَكْفُرُونَ، أَكْفُرُ، أَكْفُرُونَ
كَفَرَ، مَكْفَرًا، كَفَرَ، (كَفَرْتُ، تَكْفُرُ)



পাঠ - ১৬ দুর্জদ (সালাতের অংশ থেকে)

হে আল্লাহ! মুহাম্মাদের উপর
এবং মুহাম্মাদের বংশধরগণের
উপর রহমত নাযিল কর

যেমন তুমি রহমত নাযিল
করেছিলে ইবরাহিম এবং
ইবরাহিমের বংশধরগণের উপর

নিশ্চয় তুমি প্রশংসনীয়,

***** দুর্জদ (আল্লাহর রাসুলের (সাঃ) উপর সালাম প্রেরণ) *****				
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ				
হে আল্লাহ!	রহমত নাযিল কর	মুহাম্মাদের উপর	এবং উপর	মুহাম্মাদের বংশধরগণ
كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ				
যেমন তুমি রহমত নাযিল করেছিলে	ইবরাহিমের উপর	এবং উপর	বংশধরগণ	ইবরাহিমের
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ				
নিশ্চয় তুমি	প্রশংসনীয়	সম্মানীয়		

ব্যাকরণ:

رَزَقَ^{১২২} (১খ), دَخَلَ^{৯৮} (১খ), এবং عَبَدَ^{১৪৩} (১খ) এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।

(رَزَقَ : তিনি রিযিক দিলেন, دَخَلَ : সে প্রবেশ করল, عَبَدَ : সে উপাসনা করল)

عَبَدَ، عَبَدُوا، عَبَدْتَ، عَبَدْتُمْ، عَبَدْتُ، عَبَدْنَا، يَعْبُدُ، يَعْبُدُونَ، تَعْبُدُ، تَعْبُدُونَ، أَعْبُدُ، أَعْبُدُ
أَعْبُدُ، أَعْبُدُوا، لَا تَعْبُدُ، لَا تَعْبُدُوا، عَابِدُ، مَعْبُودٌ، عِبَادَةٌ، (عَبَدْتَ، تَعْبُدُ)

رَزَقَ، رَزَقُوا، رَزَقْتَ، رَزَقْتُمْ، رَزَقْتُ، رَزَقْنَا، يَرْزُقُ، يَرْزُقُونَ، تَرْزُقُ، تَرْزُقُونَ، أَرْزُقُ، أَرْزُقُ
أَرْزُقُ، أَرْزُقُوا، لَا تَرْزُقُ، لَا تَرْزُقُوا، رَازِقُ، مَرْزُوقٌ، رَزَقَ، (رَزَقْتَ، تَرْزُقُ)

دَخَلَ، دَخَلُوا، دَخَلْتَ، دَخَلْتُمْ، دَخَلْتُ، دَخَلْنَا، يَدْخُلُ، يَدْخُلُونَ، تَدْخُلُ، تَدْخُلُونَ، أَدْخُلُ، أَدْخُلُ
أَدْخُلُ، أَدْخُلُوا، لَا تَدْخُلُ، لَا تَدْخُلُوا، (دَخَلْتَ، تَدْخُلُ)

পাঠ - ১৭ দুর্বাদ (সালাতের অংশ থেকে)



হে আল্লাহ! মুহাম্মাদের উপর এবং
মুহাম্মাদের বংশধরগণের উপর বরকত
নাযিল কর

যেমন তুমি বরকত নাযিল করেছিলে
ইবরাহিম এবং ইবরাহিমের বংশধরগণের
উপর

নিশ্চয় তুমি প্রশংসনীয়, সম্মানীয়।

***** দুর্বাদ (আল্লাহর রাসুলের (সাঃ) উপর সালাম প্রেরণ) *****					
اللَّهُمَّ		بَارِكْ		عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ	
মুহাম্মাদের		বংশধরগণের		এবং উপর	
كَمَا		بَارَكْتَ		عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ	
ইবরাহিমের		এবং বংশধরগণের উপর		ইবরাহিমের উপর	
إِنَّكَ		حَمِيدٌ		مَجِيدٌ	
সম্মানীয়		প্রশংসনীয়		নিশ্চয় তুমি	

ব্যাকরণ:

ضَرَبَ ٥٨ (১গ), ظَلَمَ ২৬৬ (১গ) এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুনঃ

ضَرَبَ، ضَرَبُوا، ضَرَبْتَ، ضَرَبْتُمْ، ضَرَبْتُ، ضَرَبْتُمْ، يَضْرِبُ، يَضْرِبُونَ، تَضْرِبُ، تَضْرِبُونَ، أَضْرَبُ،
تَضْرِبُ

اَضْرِبْ، اَضْرِبُوا، لَا تَضْرِبْ، لَا تَضْرِبُوا، ضَارِبٌ، مَضْرُوبٌ، ضَرَبَ، (ضَرَبْتَ، تَضْرِبُ)

ظَلَمَ، ظَلَمُوا، ظَلَمْتَ، ظَلَمْتُمْ، ظَلَمْتُ، ظَلَمْنَا، يَظْلِمُ، يَظْلِمُونَ، تَظْلِمُ، تَظْلِمُونَ، أَظْلِمُ، أَظْلِمُوا،
اَظْلِمْ، اَظْلِمُوا، لَا تَظْلِمْ، لَا تَظْلِمُوا، ظَالِمٌ، مَظْلُومٌ، ظَلَمَ، (ظَلَمْتُ، تَظْلِمُ)

পাঠ - ১৮ দুরূদের পর (সালাতের অংশ থেকে)



হে আল্লাহ! নিশ্চয় আমি নিজের উপর অনেক বেশি যুলুম করেছি;

তুমি ছাড়া আর কেউই গুনাহসমূহ মাফ করতে পারে না;

সুতরাং তোমার নিজ গুণে আমাকে মাফ করে দাও এবং আমার প্রতি তুমি রহম করো;

নিশ্চয় তুমি মার্জনাকারী, দয়ালু।

***** দুরূদ শেষে দোয়া / সালাম ফেরানোর পূর্বে *****				
اللَّهُمَّ	إِنِّي	ظَلَمْتُ	نَفْسِي	ظُلْمًا كَثِيرًا
হে আল্লাহ!	নিশ্চয় আমি	আমি যুলুম করেছি	নিজের উপর	অনেক বেশি যুলুম
وَلَا	يَغْفِرُ	الدُّنُوبَ	إِلَّا أَنْتَ	فَاعْفِرْ لِي
আর কেউই না	মাফ করতে পারে	গুনাহসমূহ	তুমি ছাড়া	সুতরাং আমাকে মাফ করে দাও
مَغْفِرَةً مِّنْ عِنْدِكَ		وَأَرْحَمَنِي		
তোমার নিজ গুণে		এবং আমার প্রতি তুমি রহম করো		
إِنَّكَ أَنْتَ	الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ		
নিশ্চয় তুমি	মার্জনাকারী	দয়ালু		

ব্যাকরণ: غَفَرَ ৯৫ (১গ) এবং صَبَرَ ৯৬ (১গ) এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুনঃ

غَفَرَ، غَفَرُوا، غَفَرْتُ، غَفَرْتُمْ، غَفَرْنَا، يَغْفِرُ، يَغْفِرُونَ، تَغْفِرُ، تَغْفِرُونَ، أَعْفَرَ، نَعْفِرُ
 إِعْفِرْ، إِعْفِرُوا، لَا تَغْفِرُ، لَا تَغْفِرُوا، عَافِرٌ، مَغْفُورٌ، مَغْفِرَةٌ، (غَفَرْتُ، تَغْفِرُ)
 صَبَرَ، صَبَرُوا، صَبَرْتُ، صَبَرْتُمْ، صَبَرْنَا، يَصْبِرُ، يَصْبِرُونَ، تَصْبِرُ، تَصْبِرُونَ،
 أَصْبِرُ، أَصْبِرُوا، لَا تَصْبِرُ، لَا تَصْبِرُوا، صَابِرٌ، - ، صَبِرَ، (صَبَرْتُ، تَصْبِرُ)

পাঠ - ১৯ দোয়া



হে আল্লাহ! তোমার নামে আমি মৃত্যুবরণ করি এবং জীবন লাভ করি।

=====

সকল প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি আমাদের জীবন দান করেন, যার পরে আমাদের মৃত্যু দান করেন; এবং তাঁর প্রতি পুনরুত্থান।

***** স্মৃমানোর পূর্বে *****			
اللَّهُمَّ	بِاسْمِكَ	أَمُوتُ	وَأَحْيَا
হে আল্লাহ!	তোমার নামে	আমি মৃত্যুবরণ করি	এবং জীবন লাভ করি।
***** স্মৃম থেকে উঠার পর *****			
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	أَحْيَانَا
সকল প্রশংসা	আল্লাহর জন্য	যিনি	আমাদের জীবন দান করেন
بَعْدَ مَا	أَمَاتَنَا	وَالْيَهُ	النَّشُورُ
যার পরে	আমাদের মৃত্যু দান করেন	এবং তাঁর প্রতি	পুনরুত্থান

ব্যাকরণ:

سَمِعَ^{১০০} (১ঘ); عَلِمَ^{১০১} (১ঘ); এবং عَمِلَ^{১০২} (১ঘ) এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।

(سَمِعَ^{১০০} : সে শুনল; عَلِمَ : সে জানল; عَمِلَ : সে কাজ করল)

سَمِعَ، سَمِعُوا، سَمِعْتُ، سَمِعْتُمْ، سَمِعْنَا، سَمِعْتُمْ، يَسْمَعُ، يَسْمَعُونَ، تَسْمَعُ، تَسْمَعُونَ، أَسْمَعُ، نَسْمَعُ

إِسْمَعُ، إِسْمَعُوا، لَا تَسْمَعُ، لَا تَسْمَعُوا، سَامِعٌ، مَسْمُوعٌ، سَمِعَ، (سَمِعْتُ، تَسْمَعُ)

عَلِمَ، عَلِمُوا، عَلِمْتُ، عَلِمْتُمْ، عَلِمْنَا، يَعْلَمُ، يَعْلَمُونَ، تَعْلَمُ، تَعْلَمُونَ، أَعْلَمُ، نَعْلَمُ

إِعْلَمُ، إِعْلَمُوا، لَا تَعْلَمُ، لَا تَعْلَمُوا، عَالِمٌ، مَعْلُومٌ، عَلِمَ، (عَلِمْتُ، تَعْلَمُ)

عَمِلَ، عَمِلُوا، عَمِلْتُ، عَمِلْتُمْ، عَمِلْنَا، يَعْمَلُ، يَعْمَلُونَ، تَعْمَلُ، تَعْمَلُونَ، أَعْمَلُ، نَعْمَلُ

إِعْمَلُ، إِعْمَلُوا، لَا تَعْمَلُ، لَا تَعْمَلُوا، عَامِلٌ، مَعْمُولٌ، عَمِلَ، (عَمِلْتُ، تَعْمَلُ)

খেয়াল করুন যে, এই ক্রিয়াটির ধরন ১ঘ, بَابِ سَمِعَ. এখানেও পার্থক্য হচ্ছে যে অতীত কালের ক্ষেত্রে... سَمِعُوا... বদলে আমরা পাচ্ছি... سَمِعَ... (অর্থাৎ, অতীত কালের ক্ষেত্রে মূলের ২য় অক্ষরের উপর 'আ'-এর বদলে 'ই' উচ্চারণ হবে)। নির্দেশমূলক কাঠামোর ক্ষেত্রেও একই ধরনের পরিবর্তন খেয়াল করুন। উপরে দেখানো عَلِمَ^{১০১} এবং عَمِلَ^{১০২} ক্রিয়া দুটির ২১ টি কাঠামোর পুনরাবৃত্তি করুন।

পাঠ - ২০ দোয়া



* আল্লাহর নামে

* শুরুতে এবং শেষে আল্লাহর নামে

* সকল প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি আমাদের খাওয়ালেন ও পান করালেন এবং আমাদের মুসলিমদের থেকে বানিয়েছেন

***** খাওয়ার পূর্বে *****				
بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ			যদি কেউ শুরুতে বলতে ভুলে যায়, তাহলে	بِسْمِ اللَّهِ
এবং শেষে	শুরুতে	আল্লাহর নামে		
***** খাওয়ার শেষে *****				
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا				
এবং আমাদের পান করালেন	আমাদের খাওয়ালেন	যিনি	আল্লাহর জন্য	সকল প্রশংসা
وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ				
মুসলিমদের		থেকে	এবং আমাদের বানিয়েছেন	

ব্যাকরণ:

رَحِمَ (১ঘ); এবং عَمِلَ (১ঘ) এর ২১ টি কাঠামো (form) অনুশীলন করুন।

(سَمِعَ : সে শুনল; عَلِمَ : সে জানল; عَمِلَ : সে (কাজ) করল)

عَمِلَ، عَمِلُوا، عَمِلْتُ، عَمِلْتُمْ، عَمِلْنَا، يَعْمَلُ، يَعْمَلُونَ، تَعْمَلُ، تَعْمَلُونَ، أَعْمَلُ، نَعْمَلُ

إِعْمَلْ، إِعْمَلُوا، لَا تَعْمَلْ، لَا تَعْمَلُوا، عَامِلٌ، مَعْمُولٌ، عَمَلٌ، (عَمِلْتُ، تَعْمَلُ) رَحِمَ، رَحِمُوا، رَحِمْتُ، رَحِمْتُمْ، رَحِمْنَا، يَرْحَمُ، يَرْحَمُونَ، تَرْحَمُ، تَرْحَمُونَ، أَرْحَمُ، نَرْحَمُ

إِرْحَمْ، إِرْحَمُوا، لَا تَرْحَمْ، لَا تَرْحَمُوا، رَاحِمٌ، مَرْحُومٌ، رَحْمَةٌ، (رَحِمْتُ، تَرْحَمُ)

খেয়াল করুন যে, এই ক্রিয়াটির ধরন ১ঘ, بَابُ سَمِعَ. এখানেও পার্থক্য হচ্ছে যে অতীত কালের ক্ষেত্রে... سَمِعُوا... বদলে আমরা পাচ্ছি... سَمِعُوا... (অর্থাৎ, অতীত কালের ক্ষেত্রে মূলের ২য় অক্ষরের উপর 'আ'-এর বদলে 'ই' উচ্চারণ হবে)। নির্দেশমূলক কাঠামোর ক্ষেত্রেও একই ধরনের পরিবর্তন খেয়াল করুন। উপরে দেখানো عَمِلَ এবং عَلِمَ ক্রিয়া দুটির ২১ টি কাঠামোর পুনরাবৃত্তি করুন।



পাঠ - ২১ দোয়া (কোরআন থেকে)

* হে আমার প্রতিপালক! আমাকে
জ্ঞানে বৃদ্ধি কর

* হে আমাদের প্রতিপালক!
আমাদের দুনিয়াতে এবং
আখিরাতে কল্যাণ দাও; এবং
আমাদের অগ্নির শাস্তি থেকে রক্ষা
করো।

***** কোরআন থেকে নেয়া দোয়া *****				
رَبِّ		زِدْنِي		عِلْمًا (২০:১১৪)
হে আমার প্রতিপালক!		আমাকে বৃদ্ধি কর		জ্ঞানে
رَبَّنَا		آتِنَا		فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ
হে আমাদের প্রতিপালক		আমাদের দাও		এবং আখিরাতে
حَسَنَةً		وَقِنَا		عَذَابَ النَّارِ (২:২০৫)
কল্যাণ		আমাদের রক্ষা করো		অগ্নির

ব্যাখ্যারণ:

এখন আমরা শিখছি ত্রি-মূল বিশিষ্ট ক্রিয়ার বিশেষ বিশেষ অবস্থা। এই পাঠে আমরা সেই সব ক্রিয়া শিখব যাদের মূলের ৩টি অক্ষরের মধ্যে দ্বিতীয় অক্ষরটি দুর্বল (৩টি অক্ষর থেকে কোনো একটিঃ ا, و, ي)। দুর্বল অক্ষরটি সহজেই ‘ক্লান্ত’ হয়ে পড়ে, ফলে ক্রিয়ার অনেক কাঠামোতে (অতীত, বর্তমান, নির্দেশমূলক ইত্যাদি) একে পাওয়া যায় না। এটি হয় হারিয়ে যায়, অথবা তার স্থানে আরেকটি দুর্বল অক্ষর চলে আসে! তবে ভাল দিকটি হচ্ছে যে এই ৩টি দুর্বল অক্ষর নিজেদের দুর্বলতা কাটিয়ে উঠার জন্য একে অন্যকে সাহায্য করে! উদাহরণ স্বরূপ ধরা যাক **قَالَ** (সে বলল)। অতীত কালে **قَالَ** (মূল অক্ষরগুলিঃ ق و ل) এর মাঝখানে যে ‘আলিফ’ আছে তা **يَقُولُ** তে ‘ওয়াও’ দ্বারা পরিবর্তিত হয় এবং **قِيلَ** (বলা হয়; ভাব বাচ্যে, যা এখানে দেখানো হয়নি) তে ‘ইয়া’ দ্বারা পরিবর্তিত হয়। কোনো কোনো ক্ষেত্রে দুর্বল অক্ষরটি একেবারেই পরিত্যক্ত হয়, যেমন **قُلْ** (বল)। **قَالَ** এর বিভিন্ন কাঠামো **بَابُ نَصْرِ** নিয়মগুলি অনুসরণ করে। **كَانَ** ও অনুশীলন করুন। **كَانَ** : সে ছিল; **يَكُونُ** : হে হয় বা হবে; **كُنْ** : হও!

قَالَ، قَالُوا، قُلْتَ، قُلْتُمْ، قُلْنَا، يَقُولُ، يَقُولُونَ، تَقُولُ، تَقُولُونَ، أَقُولُ، نَقُولُ
قُلْ، قُولُوا، لَا تَقُلْ، لَا تَقُولُوا، قَائِلٌ، مَقُولٌ، قَوْلٌ، (قَالَتْ، تَقُولُ)

পাঠ - ২২ অন্যান্য - ১



وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ		وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ	
এবং আমরা তোমাকে প্রেরণ করিনি		ব্যাতিত	
رَحْمَةً		رَحْمَةً	
রহমতসরূপ		জগতসমূহের জন্য	
اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ		اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ	
আল্লাহ্, যিনি		তোমাদের সৃষ্টি করেছেন	
অতঃপর তোমাদের রিযিক দিয়েছেন		অতঃপর তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন	
অতঃপর পুনরায় জীবন্ত করবেন		অতঃপর তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন	
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ		إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ	
নিশ্চয়ই		সংগে	
আল্লাহ্		বৈযাশীলদের	
إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ		إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ	
নিশ্চয়ই আমরা		আল্লাহ্র জন্য	
এবং নিশ্চয়ই আমরা		তার দিকে	
প্রত্যাবর্তনশীল		প্রত্যাবর্তনশীল	
وَاللَّهُ عَلِيمٌ		وَاللَّهُ عَلِيمٌ	
এবং আল্লাহ্		সর্বজ্ঞানী	
প্রজ্ঞাময়		প্রজ্ঞাময়	

ব্যাকরণ:

এখন আমরা শিখছি ত্রি-মূল বিশিষ্ট ক্রিয়ার বিশেষ বিশেষ অবস্থা। এই পাঠে আমরা সেই সব ক্রিয়া শিখব যাদের মূলের ৩টি অক্ষরের মধ্যে দ্বিতীয় অক্ষরটি দুর্বল (৩টি অক্ষর থেকে কোনো একটিঃ **ا, و, ي**)। দুর্বল অক্ষরটি সহজেই ‘ক্লান্ত’ হয়ে পড়ে, ফলে ক্রিয়ার অনেক কাঠামোতে (অতীত, বর্তমান, নির্দেশমূলক ইত্যাদি) একে পাওয়া যায় না। এটি হয় হারিয়ে যায়, অথবা তার স্থানে আরেকটি দুর্বল অক্ষর চলে আসে! তবে ভাল দিকটি হচ্ছে যে এই ৩টি দুর্বল অক্ষর নিজেদের দুর্বলতা কাটিয়ে উঠার জন্য একে অন্যকে সাহায্য করে! উদাহরণ স্বরূপ ধরা যাক **قَالَ** (সে বলল)। অতীত কালে **قَالَ** (মূল অক্ষরগুলিঃ **ق و ل**) এর মাঝখানে যে ‘আলিফ’ আছে তা **يَقُولُ** তে ‘ওয়াও’ দ্বারা পরিবর্তিত হয় এবং **قِيلَ** (বলা হয়; ভাব বাচ্যে, যা এখানে দেখানো হয়নি) তে ‘ইয়া’ দ্বারা পরিবর্তিত হয়। কোনো কোনো ক্ষেত্রে দুর্বল অক্ষরটি একেবারেই পরিত্যক্ত হয়, যেমন **قُلْ** (বল)। **قَالَ** এর বিভিন্ন কাঠামো **بَابُ نَصْرِ** নিয়মগুলি অনুসরণ করে। **كَانَ** ও অনুশীলন করুন। **كَانَ** : সে ছিল; **يَكُونُ** : হে হয় বা হবে; **كُنْ** : হও!

كَانَ، كَانُوا، كُنْتَ، كُنْتُمْ، كُنَّا، يَكُونُ، يَكُونُونَ، تَكُونُ، تَكُونُونَ، أَكُونُ، أَكُونُونَ، نَكُونُ، نَكُونُونَ، لَا تَكُنْ، لَا تَكُونُوا، كَائِنٌ، -، كَوْنٌ (كَانَتْ، تَكُونُ)

পাঠ - ২৩ অন্যান্য - ২



يُسَبِّحُ لِلّٰهِ	مَا	فِي السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ
আল্লাহর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করে	যা কিছু	আকাশমণ্ডলীতে	এবং যা কিছু	পৃথিবীতে
يَقُومُ	مَا	لَكُمْ مِّنْ إِلَٰهٍ	غَيْرُهُ	
হে আমার বংশের লোকেরা	আল্লাহর উপাসনা করো	নেই	তোমাদের জন্য কোনো ইলাহ	তিনি ব্যতীত
وَجَاهِدُوا	بِأَمْوَالِكُمْ	وَأَنْفُسِكُمْ	فِي سَبِيلِ اللّٰهِ	
এবং সচেষ্ট হও	তোমাদের ঐশ্বর্যসহ	এবং তোমাদের নিজেদের স্বত্তাসহ	আল্লাহর পথে	

ব্যাকরণ:

এই পর্যন্ত আমরা সেই সব ক্রিয়া শিখেছি যাদের মূলের তিনটি অক্ষরের মধ্যে দ্বিতীয় অক্ষরটি দুর্বল (তিনটি অক্ষর থেকে কোনো একটিঃ ا, ي, و)। এখন আমরা দেখব সেই সব ক্রিয়া যাদের মূলের তিনটি অক্ষরের মধ্যে শেষ অক্ষরটি দুর্বল। উদাহরণ স্বরূপঃ **دَعَا** যা **بَابُ نَصَرَ** এর নিয়ম অনুসরণ করে।

(دَعَا : সে আহ্বান করল)

دَعَا، دَعَا، دَعَوْتَ، دَعَوْتُمْ، دَعَوْتُ، دَعَوْنَا، يَدْعُو، يَدْعُونَ، تَدْعُو، تَدْعُونَ، أَدْعُو،
نَدْعُو
أَدْعُ، أَدْعُوا، لَا تَدْعُ، لَا تَدْعُوا، دَاعٍ، مَدْعُوٌّ، دُعَاءٌ، (دَعَتْ، تَدْعُو)

كَانَ এবং قَالَ) অনুশীলন করুন, যাদের মাবের অক্ষরটি দুর্বল (دَعَا এবং جَاءَ ২৯৯ শَاءَ

(شَاءَ : সে ইচ্ছা করল/ সে চাইল)

شَاءَ، شَاعُوا، شِئْتُ، شِئْتُمْ، شِئْنَا، يَشَاءُ، يَشَاءُونَ، تَشَاءُ، تَشَاءُونَ، أَشَاءُ،
نُشَاءُ
----، (شَاءَتْ، تَشَاءُ)

(جَاءَ : সে আসল)

جَاءَ، جَاءُوا، جِئْتُ، جِئْتُمْ، جِئْنَا، -----، (جَاءَتْ، -)

পাঠ - ২৪ অন্যান্য - ৩



أَيُّكُمْ	أَحْسَنُ	عَمَلًا			
তোমাদের মধ্যে কে	উত্তম	কর্মে			
هَذَا	مِنْ	فَضْلٍ	رَبِّي		
এটি	থেকে	অনুগ্রহ	আমার প্রতিপালক		
اللَّهُ وَلِيُّ	الَّذِينَ آمَنُوا	يُخْرِجُهُم	مِنَ الظُّلُمَاتِ	إِلَى النُّورِ	
আল্লাহ্ অভিভাবক	যারা ঈমান আনে তাদের	তিনি তাদেরকে বের করে নিয়ে যান	অন্ধকার থেকে	আলোকের দিকে	

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ	بِالنِّيَّاتِ	لَوْ تَفَتَّحُ	عَمَلُ الشَّيْطَانِ		
কর্মসমূহ কেবল	নিয়তের উপর	যদি	খুলে দেয়	শয়তানের কাজ	
الصَّلَاةُ	خَيْرٌ	مِّنَ النَّوْمِ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	
সালাত	উত্তম	নিদ্রা থেকে	তোমাদের সকলের উপর সালাম	আল্লাহ্ যেন তার উপর সন্তুষ্ট থাকেন	
مَنْ رَبُّكَ؟	مَا دِينُكَ؟	كَيْفَ الْحَالُ؟	إِنْ	شَاءَ اللَّهُ	
কে তোমার রব?	তোমার ধর্ম কী?	তোমার অবস্থা কী?	যদি	আল্লাহ্ ইচ্ছা করেন	
كَمْ	فُلُوسٍ	عِنْدَكَ؟	كَمْ هَذَا؟	مَلِكُ الْمَوْتِ	
কী পরিমাণ	অর্থ	তোমার কাছে আছে?	এটির দাম কত?	মৃত্যুর ফেরেশতা	

ব্যাখ্যা:

Demonstrative and Relative Pronouns	
এটি	هَذَا
এগুলো	هَؤُلَاءِ
ওটি	ذَلِكَ
ওগুলো	أُولَئِكَ
যিনি	الَّذِي
যারা	الَّذِينَ

এই শব্দগুলো কোরআনে প্রায় ২২৮৬ বার এসেছে। TPI ব্যবহার করে চর্চা করুনঃ আপনার আঙ্গুল দিয়ে কাছের কোনো বই, মাঝে বা টেবিলের দিকে ইশারা করে বলুন هَذَا; একই দিকে চার আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করে বলুন هَؤُلَاءِ; একটি আঙ্গুল দিয়ে দূরের কাউকে ইশারা করে বলুন ذَلِكَ; একই দিকে চার আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করে বলুন أُولَئِكَ; একটি আঙ্গুল দিয়ে উপরের দিকে একটু বাঁকা করে ইশারা করুন, যেন কাউকে মনে করার চেষ্টা করছেন, এবং বলুন الَّذِي; একই দিকে চার আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করে বলুন الَّذِينَ।

পাঠ - ২৫ ও ২৬ অহরহ শব্দসমূহ



৯৯টি শব্দের তালিকা যেগুলো কোরআনে প্রায় ৪০,০০০ বার এসেছে (মোট প্রায় ৭৮,০০০ শব্দ থেকে)। এই গুরুত্বপূর্ণ শব্দগুলোর অর্থ লিখুন!

لا، لا، لا !!!			
لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	لا	১৭৩২	
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ . وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ .	لَمْ (অতীত)	৩৪৭	
مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ، وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ	مَا	২১০০	
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ	غَيْرِ	১৪৭	
لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	إِلَّا	৬৬৬	
	إِنْ ... إِلَّا		
وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ .	مَا ... إِلَّا		
هَذَا، هُوَ، هُوَ ...			
هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي	هَذَا	২২৫	পুঃবাচক
পুঃ/স্ত্রী বাচক	هُوَ	৪৬	
	ذَلِكَ	৪২৭	পুঃবাচক
পুঃ/স্ত্রী বাচক	أُولَئِكَ	২০৪	
الَّذِي يُوسَّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ .	الَّذِي	৩০৪	পুঃবাচক
صِرَاطِ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	الَّذِينَ	১০৮০	পুঃবাচক
هُوَ، هُمْ، هُمْ ...			
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ .	هُوَ	৪৮১	পুঃবাচক
	هُمْ	৪৪৪	পুঃবাচক
	أَنْتَ	৮১	পুঃবাচক
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ .	أَنْتُمْ	১৩৫	পুঃবাচক
وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ .	أَنَا	৬৮	পুঃ/স্ত্রী বাচক
	نَحْنُ	৮৬	পুঃ/স্ত্রী বাচক
مَا، مَنْ، كَيْفَ ...			
مَا دِينُكَ؟ ::	مَا	**	
مَنْ رَبُّكَ؟ ::	مَنْ	৮২৩	
كَيْفَ الْحَالُ؟ ::	كَيْفَ	৮৩	



كَمْ؟

كَمْ هَذَا؟ :: كَمْ فُلُوسٍ عِنْدَكَ؟ ::

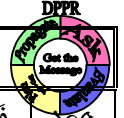
কব? কখন?			
২৩৯	إِذْ	অতীত	-
৪৫৪	إِذَا	ভবিষ্যৎ	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .
১৯৬	بَعْدَ		الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ، ::
৩৩৮	ثُمَّ		اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ
১৯৭	عِنْدَ		كَمْ فُلُوسٍ عِنْدَكَ؟ ::
অব্যয় অক্ষর... (যেগুলি ৭টি সর্বনামের সঙ্গে এসেছে: هَا، هِيَ، هُوَ، هُمْ، كُمْ، يَ، نَا، هَا)			
১৩৬৭	لَ، ل		لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ .
৩০২৬	مِنْ		أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ::
৪০৪	عَنْ		رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ::
১৬৩	مَعَ		إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ
৫১০	بِ		بِسْمِ اللَّهِ
১৬৫৮	فِي		فِي سَبِيلِ اللَّهِ
১৪২৩	عَلَى		السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ::
৭৩৬	إِلَى		إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ .
১৪২	حَتَّى		لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ
إِن، أَنْ، إِنْ، أَنْ، ...			
৬২৮	إِنْ		إِنْ شَاءَ اللَّهُ ::
১২৯৭	إِنَّ		إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ .
৫৭৬	أَنْ		أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ::
২৬৩	أَنَّ		أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ::
১৪৬	إِنَّمَا		إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ ::
২০০	لَوْ		لَوْ تَفَتَّحْ عَمَلُ الشَّيْطَانِ ::
১৫০	يَا، يَا أَيُّهَا		قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ .
-	لَ		إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ، وَلَقَدْ يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ
৪০৯	قَدْ		قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ::، وَلَقَدْ يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ



صفات গুণসমূহ			
৮২	أَوَّلُ أَوْلَى	بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ ::	
৪০	أَخِرَ آخِرَةٍ	بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ ::	
৫৭	رَحْمَن	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ .	
৯০	رَبَّ	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .	
৯১	غَفُور	إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ::	
১৬২	عَلِيم	وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ	
৯৭	حَكِيم	وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ	
৭৪	كَثِيرٌ كَثِيرَةٌ	اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ::	
১৮২	رَحِيم	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ .	
নشانিাল ... চিহ্ন			
৭০	قُرْآن		
৪৬১	أَرْض	يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ	
৩১০	سَّمَاء (سَمَاوَات)	يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ	
অন্বিাল , রসল , ...			
৩৩২	رَسُول (رُسُل)	أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ::	
৭৫	نَبِي (نَبِيُّونَ، نَبِيِّنَ، أَنْبِيَاء)	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ::	
২৭৯	آدَمُ نُوحُ إِبْرَاهِيمَ لُوطُ إِسْمَاعِيلُ يَعْقُوبُ (إِسْرَائِيل)		
২২৫	هُودُ شُعَيْبُ مُوسَى عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ		
শিষ্টান ও গিরে			
৮৮	شَيْطَان (شَيَاطِين)	أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ	
৭৪	فِرْعَوْنُ		
আরে			
১১৫	الْآخِرَةِ	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً	
১৪৭	جَنَّة (جَنَّات)	الْجَنَّة	
৭৭	جَهَنَّمَ		
৩২২	عَذَاب	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .	
১৪৫	نَار	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .	
৩৯৩	يَوْم (أَيَّام)	مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ .	



عقيدة، ...			
٢٩٥٢	الله (اللَّهُمَّ)	قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ	
٢٥	أَحَدٌ (إِحْدَى)	قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ .	
٥٨	إِلَهٌ (إِلَهَةٌ)	لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ	
٢٥١	كِتَابٌ (كُتِبَ)	ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ .	
٢٢	مَلِكٌ (مَلَايِكَةٌ)	مَلِكُ الْمَوْتِ ::	
٢٨٩	حَقٌّ	...وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ	
٨٥	حَمْدٌ	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .	
٥٢	دِينٌ	مَلِكُ يَوْمِ الدِّينِ، لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ .	
٢٥	صَلَاةٌ	الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ ::	
٢٨	فَضْلٌ	هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي	
٥١	حَسَنَةٌ (حَسَنَاتٌ)	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .	
١٢٦	خَيْرٌ	الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ ::	
انسان ، لوگ، دنیا... प्रविषी, मानुष			
٢٥٥	نَفْسٌ (أَنْفُسٌ)	اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ::	
١٢٦	عَبْدٌ (عِبَادٌ)	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ::	
٦٥	إِنْسَانٌ	إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ. إِلَّا الَّذِينَ ...	
٢٨٢	نَاسٌ	قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ. مَلِكِ النَّاسِ. إِلَهِ النَّاسِ.	
٥٢٥	قَوْمٌ	يَقُومُوا يَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ	
١١٥	دُنْيَا	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ	
١٩٦	سَبِيلٌ (سُبُلٌ)	وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	
٨٦	صِرَاطٌ	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	
٩٥	عَالَمٌ (عَالَمِينَ)	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	
٢٦	مَالٌ (أَمْوَالٌ)	وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	



ثلاثي مجرد : क्रियासमूह: বিশিষ্ট-মূল ত্রি							
٥٠٤	فَعَلَ *	يَفْعَلُ	إِفْعَلْ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	فِعْلٌ	
٢٥	فَتَحَ *	يَفْتَحُ	إِفْتَحْ	فَاتِحٌ	مَفْتُوحٌ	فُتِحَ	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .
٥٨٦	جَعَلَ *	يَجْعَلُ	اجْعَلْ	جَاعِلٌ	مَجْعُولٌ	جَعَلَ	اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ ::
٥٢	نَصَرَ *	يَنْصُرُ	انْصُرْ	نَاصِرٌ	مَنْصُورٌ	نُصِرَ	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .
২৪৮	خَلَقَ	يَخْلُقُ	أَخْلُقْ	خَالِقٌ	مَخْلُوقٌ	خُلِقَ	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ .
৪৬১	كَفَرَ *	يَكْفُرُ	اُكْفُرْ	كَافِرٌ	مَكْفُورٌ	كُفِرَ	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ، وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ ::
১৬০	ذَكَرَ *	يَذْكُرُ	اُذْكُرْ	ذَاكِرٌ	مَذْكُورٌ	ذِكْرٌ	- ব্যাকরণের পাঠ্যলোভে -
১২২	رَزَقَ	يَرْزُقُ	ارْزُقْ	رَازِقٌ	مَرْزُوقٌ	رُزِقَ	وَارْزُقْنِي ::
৭৮	دَخَلَ	يَدْخُلُ	ادْخُلْ	دَاحِلٌ	مَدْخُولٌ	دُخِلَ	يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا .
১৪০	عَبَدَ *	يَعْبُدُ	اعْبُدْ	عَابِدٌ	مَعْبُودٌ	عِبَادَةٌ	إِيَّاكَ تَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ .
৫৮	ضَرَبَ *	يَضْرِبُ	اضْرِبْ	ضَارِبٌ	مَضْرُوبٌ	ضُرِبَ	ضَرَبَ، ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا
৯৫	غَفَرَ	يَغْفِرُ	اغْفِرْ	غَافِرٌ	مَغْفُورٌ	مَغْفِرَةٌ	فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ ::
৫০	صَبَرَ	يَصْبِرُ	اصْبِرْ	صَابِرٌ	-	صَبِرَ	وَتَوَّاصَوْا بِالصَّبْرِ .
২৬৬	ظَلَمَ *	يَظْلِمُ	اِظْلَمْ	ظَالِمٌ	مَظْلُومٌ	ظَلِمَ	اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ::
১০০	سَمِعَ *	يَسْمَعُ	اسْمَعْ	سَامِعٌ	مَسْمُوعٌ	سَمَاعَةٌ	سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ ::
১৪৮	رَحِمَ	يَرْحَمُ	ارْحَمْ	رَاحِمٌ	مَرْحُومٌ	رَحْمَةٌ	اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي ::
৫১৮	عِلِمَ *	يَعْلَمُ	اعْلَمْ	عَالِمٌ	مَعْلُومٌ	عِلْمٌ	-
৩১৮	عَمِلَ *	يَعْمَلُ	اعْمَلْ	عَامِلٌ	مَعْمُولٌ	عَمَلٌ	أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا، إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ ::
১৭১৯	قَالَ *	يَقُولُ	قُلْ	قَائِلٌ	مَقُولٌ	قَوْلٌ	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ .
৫৫	قَامَ	يَقُومُ	قُمْ	قَائِمٌ	-	قِيَامٌ	قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ::
১৩৬১	كَانَ *	يَكُونُ	كُنْ	كَائِنٌ	مَكُونٌ	كَوْنٌ	
১৯৭	دَعَا *	يَدْعُو	ادْعُ	دَاعٌ	مَدْعُوعٌ	دُعَاءٌ	-
২৭৭	شَاءَ *	يَشَاءُ	شَأْ	شَائٍ	مَشْيٌ	مَشْيَةٌ	إِنْ شَاءَ اللَّهُ ::
২৩৬	جَاءَ	يَجِيءُ	جِئْ	جَائٌ	-	مَجِيءٌ	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .

* মানে হচ্ছে যে এই ক্রিয়ার বিভিন্ন অবস্থার সম্পূর্ণ টেবিল “Understand Qur’an – the Easy Way: Workbook” এ পাওয়া যাবে।

পাঠ - ২৭ কোর্সের শেষে... একটি উদাহরণ



নতুন শব্দগুলোর নিচে দাগ দেয়া আছে। আর বাকি শব্দগুলো আপনি এই কোর্সে শিখেছেন! আলহামদুলিল্লাহ, এখন আপনি কোর্সআনের প্রায় প্রতিটি পৃষ্ঠার ৫০% এরও বেশি শব্দ জানেন।

২৫৫.

আল্লাহ্ তিনি ছাড়া কোন ইলাহ নাই

তিনি চিরঞ্জীব, সর্বসত্তার ধারক

তাকে তন্দ্রা বা নিদ্রা স্পর্শ করে না

আকাশ এবং পৃথিবীতে যা কিছু আছে
সবকিছু তাঁরই

কে সে, যে তাঁর অনুমতি ব্যতীত তাঁর
নিকট সুপারিশ করবে?

তাদের সম্মুখে এবং পশ্চাতে যা কিছু
আছে তিনি অবগত

যা তিনি ইচ্ছা করেন তা ব্যতীত তাঁর
জ্ঞানের কিছুই তারা আয়ত্ত করতে
পারে না

তাঁর কুরসী আকাশ ও পৃথিবীময়
পরিব্যাপ্ত

তাদের রক্ষণাবেক্ষণ তাকে ক্লান্ত করে
না

আর তিনি মহান, শ্রেষ্ঠ

سورة البقرة (২৫৫) - آية الكرسي : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
اللَّهُ	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ	الْحَيُّ		
আল্লাহ্	কোন ইলাহ নাই	তিনি ছাড়া	চিরঞ্জীব		
الْقَيُّومُ	لَا تَأْخُذُهُ	سِنَةٌ	وَلَا نَوْمٌ		
সর্বসত্তার ধারক	তাকে স্পর্শ করে না	তন্দ্রা	বা নিদ্রা		
لَهُ	مَا فِي	السَّمَاوَاتِ	وَمَا فِي	الْأَرْضِ	
তাইরই সবকিছু	যা কিছু আছে	আকাশ	এবং যা আছে	পৃথিবীতে	
مَنْ	ذَا الَّذِي	يَشْفَعُ	عِنْدَهُ	إِلَّا	بِإِذْنِهِ
কে	সে, যে	সুপারিশ করবে	তাঁর নিকট	ব্যতীত	তাঁর অনুমতি
يَعْلَمُ	مَا	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَمَا	خَلْفَهُمْ	
তিনি অবগত	যা কিছু	তাদের সম্মুখে	এবং যা কিছু	তাদের পশ্চাতে	
وَلَا يُحِيطُونَ	بِشَيْءٍ	مِّنْ عِلْمِهِ	إِلَّا	بِمَا شَاءَ	
তারা আয়ত্ত করতে পারে না	কিছুই	তাঁর জ্ঞানের	ব্যতীত	যা তিনি ইচ্ছা করেন	
وَسِعَ كُرْسِيُّهُ	السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَلَا يَئُودُهُ		
তাঁর কুরসী পরিব্যাপ্ত	আকাশ	ও পৃথিবী	তাকে ক্লান্ত করে না		
حِفْظُهُمَا	وَهُوَ	الْعَلِيُّ	الْعَظِيمُ	(২৫৫)	
তাদের রক্ষণাবেক্ষণ	আর তিনি	মহান	শ্রেষ্ঠ		

সর্বমোট শব্দঃ ৫০, নতুন শব্দঃ ১৭ (৩৪% বা ১/৩ ভাগ মাত্র)!!!



সুতরাং, থামবেন না, যতক্ষণ না ২০০ ঘণ্টা সম্পূর্ণ হয়...

মাশাআল্লাহ যে আপনি শর্ট কোর্সটি সম্পূর্ণ করেছেন। আর এর মাধ্যমে একটি সুন্দর, গুরুত্বপূর্ণ, উৎসাহব্যঞ্জক ও সমৃদ্ধির পথে আপনার যাত্রা শুরু হলো। এখানেই থেমে যাবেন না। যদি আপনি এই পর্যন্ত এসে থাকেন, তবে ইনশাআল্লাহ আপনি শেষ পর্যন্ত যেতে পারবেন। যে শর্ট কোর্সটি আপনি শেষ করলেন তা 'কোরআন অনুধাবন - সহজ পদ্ধতি' এর সংক্ষিপ্ত সংস্করণ!। নিচে এই কোর্সের বৈশিষ্ট্যগুলি দেয়া হল যা আপনাকে আরো সামনের দিকে এগিয়ে নিয়ে যাবে:

- ১। প্রায় ২৫ ঘণ্টার কোর্স যা আপনাকে কোরআনের প্রায় ৩০০টি শব্দ শিখতে সাহায্য করবে, যেগুলি কোরআনে প্রায় ৫৫০০০ বার এসেছে (কোরআনের সর্বমোট প্রায় ৭৮০০০ শব্দ থেকে, অর্থাৎ কোরআনের শব্দের ৭০% বলা যেতে পারে)।
 - ২। প্রতিদিন কেবল ২৫ মিনিট ব্যয় করুন, ইনশাআল্লাহ আপনি আপনার স্বপ্ন পূরণের দিকে এগিয়ে যাবেন।
 - ৩। প্রতিদিন আপনি যা তেলাওয়াত করেন তা দিয়েই কোরআন অনুধাবন শুরু করুন! অন্য কোন বই দেখার প্রয়োজন নেই।
 - ৪। আর এই পদ্ধতিতে সালাত এবং দোয়ার ক্ষেত্রে আপনি দ্রুত উপকৃত হবেন, যা আল্লাহর সঙ্গে আপনার সম্পর্কে উন্নত করবে। যা আপনি শিখবেন তা প্রথম দিন থেকেই চর্চা করুন। আল্লাহর সঙ্গে বুঝে এবং আরবীতে কথা বলার মাধ্যমে আপনার চর্চা শুরু করুন।
 - ৫। প্রতিটি পাঠই অংশগ্রহণের (i n t e r a c t i v e) মাধ্যমে সম্পন্ন করার সুযোগ আছে, যদি তা দলবদ্ধভাবে আয়োজন করা যায়। প্রত্যেক অংশগ্রহণকারির জন্যই পূর্ণভাবে পাঠের প্রতিটি পর্বে (কথ্য আরবী, ব্যাকরণ, এবং শব্দ থেকে শব্দে অনুবাদ) অংশ নেয়ার সুযোগ রয়েছে।
 - ৬। প্রতিটি পাঠে ৩টি পর্ব রয়েছে, যা অংশগ্রহণকারীদের পুরো পাঠ জুড়েই প্রাণবন্ত রাখবে। প্রত্যেক পাঠে কমপক্ষে ১টি কথ্য আরবী বাক্য শিখুন। ৮ - ১০ মিনিটের এক একটি পাঠের মাধ্যমে আপনি শিখবেন প্রারম্ভিক আরবী ব্যাকরণ এবং ক্রিয়ার প্রায় সকল গুরুত্বপূর্ণ কাঠামো (p a t t e r n)।
 - ৭। আরবী ব্যাকরণ শেখাটা বোধহয় কখনোই এতো সহজ ও সরল ছিল না। ব্যাকরণ শেখার ক্ষেত্রে নতুন পদ্ধতিঃ TPI (Total Physical Interaction) বা সামগ্রিক শারীরিক কসরৎ। চিন্তা করুন, দেখুন, বলুন এবং প্রদর্শন করুন। 'ফাআলা' টেবিল শেখার জটিলতা এড়ানোর সবচেয়ে কার্যকরী ও সহজ পদ্ধতিগুলির একটি এটি। মূলত এই পাঠে এসেই মানুষ আরবী শেখা ছেড়ে দেয়। আর TPI -এর মাধ্যমে এই পাঠটিই হয়ে উঠে সবচাইতে আকর্ষণীয় এবং উদ্দীপনামূলক।
 - ৮। যখনই আপনি ব্যাকরণের কোনো একটি পাঠ চর্চা করবেন (৫ - ৭ মিনিট), তখন কোরআন অনুধাবনের কতখানি কাছে পৌঁছে গেছেন তা আপনাকে দেখানো হবে। ফলে, বিরক্তিকর কসরতের বদলে পাঠটি হয়ে উঠবে আবেগ আর উদ্দীপনার।
 - ৯। আকর্ষণীয় উদাহরণ/ভুল সূত্রের মাধ্যমে ব্যাকরণের কিছু 'অদ্ভুত' নিয়ম মনে রাখুন।
 - ১০। বিশেষ ১০টি পাঠের মাধ্যমে (শেষে যুক্ত) পুরো কোর্সে যা শিখেছেন তা পুনরায় চর্চা (r e v i s e) করুন। এই বিশেষ পাঠগুলিতে কোরআনের প্রায় সকল অহরহ (f r e q u e n t) শব্দ আলাদাভাবে দেয়া আছে।
 - ১১। গুরুত্বপূর্ণ শব্দগুলি মনে রাখার জন্য প্রতিটি শব্দ/ক্রিয়া যা আপনি শিখবেন তার সঙ্গে একটি করে উদাহরণ দেয়া হয়েছে, যা শব্দগুলি চর্চা, মুখস্ত এবং মনে রাখতে সাহায্য করবে। যখন আপনি কোন একটি গুরুত্বপূর্ণ নতুন শব্দ ভুলে যাবেন, তখন আপনাকে শব্দটি মনে করার জন্য একটি সূত্র দেয়া হবে।
 - ১২। প্রথম ৫০টি পাঠের বিষয়বস্তুর মাধ্যমে সকল গুরুত্বপূর্ণ ক্রিয়ার নিয়ম (p a t t e r n) উদাহরণসহ শিখুন।
 - ১৩। ১৬টি কুইজ এবং ২টি পরীক্ষা (w o r k b o o k -এ অন্তর্ভুক্ত) আপনার অগ্রগতি মূল্যায়ন করতে এবং চর্চা ও ধারাবাহিকতা রক্ষা করতে সাহায্য করবে।
 - ১৪। সিডির (একাডেমি থেকে প্রস্তুতকৃত) মাধ্যমে পুরো পাঠ জুড়েই শ্রোতাদের সঙ্গে অংশগ্রহণ করুন। অনুশীলনের জন্য আপনাকে আরেকটি ক্লাসের জন্য অপেক্ষা করতে হবে না। তৎক্ষণাৎ অনুশীলন করুন! পুরো কোর্সের (৬০টি পাঠ) এমপিথ্রি ফাইলসহ সিডিও তৈরি করা হয়েছে। সম্প্রতি কোর্সটির সংক্ষিপ্ত ধারণকৃত সংস্করণ (৪ ঘণ্টা) প্রস্তুত করা হয়েছে।
- প্রতিটি মুসলিমের জন্য এটি একটি প্রাথমিক স্তরের অনুশীলনমূলক কোর্স। একজন মুসলিম প্রতিদিন যা চর্চা করেন তা-ই এই কোর্সে অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। ফলে কোর্সটি তার জীবনে সরাসরি প্রভাব রাখবে। এটি তার নিয়মিত ইবাদতকে আরো কার্যকরী ও উপযোগী করে তুলবে। পাশাপাশি তিনি এই ভরসাও পাবেন যে কোরআন শেখাটা বেশ সহজ। এই ভাবে দেখলে, এই কোর্সটি প্রতিটি মুসলিম পরিবার, স্কুল বা সংগঠনের জন্য হতে পারে একটি চমৎকার প্রাথমিক (b a s i c) সম্পদ (r e s o u r c e)।

ক্রিয়া

مَصْنُوع (Verbal
noun)
فِعْلبِسْمِ اللَّهِ
ف ع ل

সে করেছিল (105) فِعْل



সংযুক্ত সর্বনাম Attached Pronouns ضمائر متصلة	বর্তমান কাল فِعْل مُضَارِع	অতীত কাল فِعْل مَاضِي	বিযুক্ত সর্বনাম Detached Pronouns ضمائر منفصلة
هـ - ا	সে করে অথবা করবে يَفْعَلُ	সে করেছিল فَعَلَ	هُوَ
هِيَ - هِمْ	তারা দুইজন করে / করবে يَفْعَلْنَ	তারা দুইজন করেছিল فَعَلَا	هُمَا
هُمْ - هُمْ	তারা করে বা করবে يَفْعَلُونَ	তারা সবাই করেছিল فَعَلُوا	هُمْ
كَ - اِ	তুমি কর تَفْعَلُ	তুমি করেছিলে فَعَلْتَ	أَنْتَ
كُنَّ - كُنَّا	তোমরা দুইজন কর / করবে تَفْعَلْنَ	তোমরা দুইজন করেছিলে فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا
كُنْ - كُنْ	তোমরা সবাই কর / করবে تَفْعَلُونَ	তোমরা সবাই করেছিলে فَعَلْتُمْ	أَنْتُمْ
ي (with noun) نِي (with verb)	আমি করি আমি করব أَفْعَلُ	আমি করেছিলাম فَعَلْتُ	أَنَا
نَا - نَا	আমরা করি আমরা করব نَفْعَلُ	আমরা করেছিলাম فَعَلْنَا	نَحْنُ
فِعْل - اسم - جَر -	ي ت ا ن	وَ ا ت ث م ت ث ا	

না-বোধক
نهيনির্দেশ
أمر

করো না لَا تَفْعَلُ	করো افْعَلْ	একবচন
করো (তোমরা দুইজন) না لَا تَفْعَلَا	করো (তোমরা দুইজন)! افْعَلَا	দ্বিবচন
করো (তোমরা সবাই) না لَا تَفْعَلُوا	করো (তোমরা সবাই)! افْعَلُوا	বহুবচন

যার উপর কর্ম সম্পাদিত Passive participle
اسم مفعولকর্তা Active participle
اسم فاعل

যার উপর কর্ম সম্পাদিত مَفْعُول	কর্তা فَاعِل	একবচন
যার (দুই) উপর কর্ম সম্পাদিত مَفْعُولَيْنِ، مَفْعُولَيْنِ	কর্তা (দুই) فَاعِلَيْنِ، فَاعِلَيْنِ	দ্বিবচন
যাদের উপর কর্ম সম্পাদিত مَفْعُولُونَ، مَفْعُولِينَ	কর্তা (সকল) فَاعِلُونَ، فَاعِلِينَ	বহুবচন

مَجْهُول →

এটা করা হচ্ছে। يَفْعَلُ	(এটা) করা হয়েছিল فَعَلَ	هُوَ	مَجْهُول
----------------------------	--------------------------------	------	----------

যাতে আগের টেবিলটির সংগে এই টেবিলটি গুলিয়ে না ফেলেন, সেজন্য এখানে অনুবাদ দেয়া হল না।



মুঠ বাচক

ف ع ل

সে (স্ত্রী) করেছিল **فَعَلَتْ** (105)

সংযুক্ত সর্বনাম (Attached Pronouns)	বর্তমান কাল(Imperfect Tense) فِعْلٌ مُضَارِعٌ	অতীত কাল فِعْلٌ مَاضِي	বিযুক্ত সর্বনাম (Detached Pronouns)
-هَا	تَفْعَلُ	فَعَلَتْ	هيَ
-هُمَا	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتَا	هُمَا
-هُنَّ	يَفْعَلْنَ	فَعَلْنَ	هُنَّ
-كَ	تَفْعَلِينَ	فَعَلْتِ	أَنْتِ
-كُما	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا
-كُنَّ	تَفْعَلْنَ	فَعَلْنَّ	أَنْتُنَّ
(with noun) -يَ (with verb) -نِي	أَفْعَلُ	فَعَلْتُ	أَنَا
-نَا	نَفْعَلُ	فَعَلْنَا	نَحْنُ
فَعْلٌ - اسم - جَر -	ي ت ا ن	ت ن ت ت ن ت ت	

না-বোধক نَهْيٌ	নির্দেশ أَمْرٌ	
لَا تَفْعَلِي	إِفْعَلِي	একবচন
لَا تَفْعَلَا	إِفْعَلَا	দ্বিবচন
لَا تَفْعَلْنَ	إِفْعَلْنَ	বহুবচন

যার উপর কর্ম সম্পাদিত(Passive participle) اسم مفعول	কর্তা(Active participle) اسم فاعل	
مَفْعُولَةٌ	فَاعِلَةٌ	একবচন
مَفْعُولَتَانِ ، مَفْعُولَتَيْنِ	فَاعِلَتَانِ ، فَاعِلَتَيْنِ	দ্বিবচন
مَفْعُولَات	فَاعِلَات	বহুবচন

مَجْهُول Passive Voice	تَفْعَلُ	فَعَلَتْ	هيَ Passive Voice
---------------------------	-----------------	-----------------	----------------------

যাতে আগের টেবিলটির সংগে এই টেবিলটি গুলিয়ে না ফেলেন, সেজন্য এখানে অনুবাদ দেয়া হল না।